

الملاحق

- الملاحق الأول : المرشد الجغرافى البحرى
الملاحق الثانى : الدليلى الفلسكى
الملاحق الثالث : مفردات خاصة بالملاحه
الملاحق الرابع : معجم المفردات المنوعه
الملاحق الخامس : دائرة الأرياح العربيه
الملاحق السادس : حاشية لدائرة الأرياح العربيه
الملاحق السابع : أوجه القمر الثمانية وعشرون
الملاحق الثامن : كسوف القمر - تقسيم أوجه القمر حسب علامات
دائرة البروج
الملاحق التاسع : تواريخ أوجه القمر
الملاحق العاشر : صورة بحر الهند ولها البنادر التى ندخها أحمد بن ماجد
(الطرق البحريه الأراجيز الثلاثة)
الملاحق الحادى عشر : دليل القوانى
الملاحق الثانى عشر : قائمه المنادى

- البحر الكبير : البحر الأحمر (أنظر مخطوط ٢٥٥٩ ص ١٤١ / س ١ - ٤) .
وتسمية أخرى بحر قازم العرب (مخطوط ٢٢٩٢ ص ١٧٨ ص ١٤) .
تميز آله عن بحر قازم العجم (بحر قزوين) (مخطوط ٢٢٩٢ ص ٢٢٢ /
س ٢ ، ص ١٥١ / س) و د القلزمان ، للإشارة إلى البحرين معا .
(مخطوط ٢٢٩٢ ص ١٣٥ / س ٨ ، ص ١٦٢ / سطر ٢٠٩ .
ص ١٠٤ / س ٢ ، ١٧ .

البحر المحيط : المحيط العظيم . ونظير آخر د البحر الزفتي ، (ص ٩٧ س ٥ - ٦)
بر المائل (بر المول) : الشط الشرقي لأفريقيا (ص ٨٧ / س ١٥ ، ص ٩٠ /
س ١١ ، ٩٥ / س ٣ ، ص ١١٠٥ / س ٧ .

براه : ميناء في الصومال جنوب مقديشو ، أو ثلاث جزر في المحيط الهندي إلى
الغرب من سومطرة (ص ١٨٧ / س ٢٨ ، ص ٨٧ / س ٢٣٠١ ،
ص ٨٨ / س ٢١ ، ص ٩٥ / س ١٦ .

بر تقال (فر تقال) : البرتغاليون ص ٩٤ / س ١٣) .
بَقْسَعَة : نقطة على شط اليمن من البحر الأحمر . (ص ١١٠٥ / س ٢٠) .
بُنْدَقِي : نسبة إلى البندقية (ص ٩٣ / س ١٤) .
تانه : ميناء على الشط الغربي للهند (ص ١٩٥ / س ٢٦) .
التَّحْتِيَات (جزر) : في البحر الأحمر بين مكاي وغوان حمض بالين (ص ١١٠٥ /
س ١٩) .

جامسٌ فُلَّه : جزيرة عند شمال شرق نهاية سومطرة (ص ٩٩ / س ٢٠) .
جاوه : (الوقواق) - جزيرة (ص ٩٧ / س ٢) .
مُجَب : نهر في الصومال يصب في المحيط قرب كسيماي د بلاد جب ، = منطقة
مقديشو [ص ٨٧ / س ١٢٠٢ ، ٢٥ ، ص ٩٥ / س ٢١ ، ٩٥ / س ١٦) .

جَمَلَة : ميناء على البحر الأحمر ص ١٠٤ / س ١
جَرْمُوب : واحة في الصحراء الليبية ومدينة في كيرنيكه (ص ١١٠٥ / س ٩) .
جُرُج : أهل جورجيا : (في الاتحاد السوفييتي) (ص ٩٣ / س ١٠) .

جرذفون (الرأس الاحمر) - أقصى نهاية أفريقيا من الشرق (ص ٨٥/ب/٥٥،
٦، ٩، ١٣، ص ٩٣ ب / س ٤) .

جرذيل (جرجير) : ميناء على الشط الشرقي لأفريقيا شمال الصومال
(ص ١٨٥ / ١٨٥) .

جرئون : (أنظر هرموز) - [ص ٩٢ ب / س ١٧] .

جزيرة المدل : جاوة وأحيانا سومطرة (ص ١١٠٠ / س ١٦) .
جوز (جوة) قرية على شط الأعاجم من البحر الاحمر في الصومال (ص ١١٠٥/
س ٣، ٢) .

جوزرات : منطقة في غرب الهند (ص ١٨٣ / س ٤ ، ٨٣ ب / س ٧) .
جيريش : ميناء على الشط الأفريقي للخليج عدن غرب جردفون أو الرأس الاحمر
(ص ١٨٥ / س ١٧ ، ص ١٨٧ / س ٥) .

حافوني (دنت) : ميناء في الصومال على رأس حافون (ص ٨٦ ب / س ٢٨) .
الحبش (بر) : الحبشة (ص ٩٤ ب / س ٣٢) .
الحمدية : مدينة في اليمن (ص ١١٠٥ / س ١٨) ، (ص ٩٦ ب / س ١٦) .
الحصينب (أرض) : مكان في اليمن (ص ١٠٥ ب / س ٢٠)
حمضة : مرسى في اليمن على البحر الاحمر (ص ١٠٤ ب / س ١٣)
الحفش (الحشان) : جزيرتان في الجزء الجنوبي من البحر الاحمر قرب جبل
ذوقار ، (ص ١٩١ / س ١١ ، ١٩ ، ١٧ ، ٢٣) .

الحبيبات (بطن) : جزء من الشط الأفريقي للبحر الاحمر إلى الشمال من ميناء ماكاى
(ص ١٠٥ / ١٩٥) .

الحالدات (جزر) : جزر الكانارى (ص ١٩٣ / س ٢٣ ، ٢٩ ، ص ٩٤ ب / س ٢٨ ، ٩)
الحضراء (الجزيرة) : جزيرة عند الشط الشرقي لأفريقيا شمال زنفار (ص ٨٦
ب / س ١٦) ، ص ١٨٨ / س ٦ ، ص ١٨٩ / س ١٠ ، ٧ ، ٢٤ ، ٢٢ ، ص ٩٥
ب / س ٢٥ .

دابول : ميناء على الشط الغربي للهند في منطقة كتنكن (ص ٨٣ / ٤ س ، ص ٨٣
ب / س ٢٤ ، ص ٨٤ - / س ١١) .

دامان : ميناء على الشط الغربي للهند جنوب سراط . موسم الداماني (= تيرماه) .
الفترة الثامنة للرياح التي تبدأ في منتصف أغسطس . (ص ٩٩ ب / س ٦ ، ٥ ،
ص ١٠٢ ب / س ٣ ، ٢) .

دُمسوني : عاصمة جزيرة الأنجبتة (ص ٩٥ / ١ س ٣١ ، ٣٢ ، ٣٣ ، ٣٨ ، ص ٩٥
ب / س ٩ ، ٨) .

دنج دنج : أرخبيل (خليج) في اتجاه الشمال الغربي من أندونيسيا (ص ١٠٠
/ ١ س ١٢ ، ٥ ، ص ١٠٠ ب / س ١٦ ، ١٠١ / ١ س ٩ ، ١٣ ، ١٠٢ / ١ س ٥)
دهراوى : انظر نهرواده .

ديبُو (ديب والجمع ديبسجات) . جزيرة (ص ٩٥ / ١ س ٣٣) .
ديلبَر (ديلبَر) : ميناء في كاتيوار على الشط الغربي للهند أو اسم للرياح
(ص ٩٢ / ١ س ٢) .

ديوُ : انظر راس مدور (ص ٩٥ / ١ س ٢٥) .
رأس التور : على الشط اليمنى للبحر الاحمر (ص ١٠٣ ب / س ١٤ ، ص ١٠٥
ب / س ٢) .

رأس الجمجمة : جبل على شط الحشيش لمخليج د تراوه ، على جنوب شط العرب
للمحيط الهندي (ص ٨٦ ب / س ١٨ ، ١٩) .

رأس الحدة : في الجنوب الشرقي من عمان نهاية الطرف الشرقي لشبه الجزيرة
العربية (ص ٨٨ / ١ س ١٠ ، ٢) .

رأس الفيل : على شط العجم في الصومال وأيضا على الشط الشرقي لسيلان في خليج
البنغال . (ص ٨٩ ب / س ٢٦ ، ٢٧ / ١ س ٨ ، ٤) .

راس كلومه : على الساحل الشرقي لأفريقيا (ص ٨٨ / ١ س ٢٨) .

السعادات (جزر) : جزر الكانارى فى المحيط الهندى ، أرخبيل فى اتجاه الشمال الغربى من رأس عنبر عند جزيرة مدغشقر (ص ٩٣ / ١ س ٢٣ ، ٩٤ ب / س ٠ (٣١ ، ٨

سَعَدَه : ميناء على الشط الغربى لجزيرة مدغشقر (ص ٩٥ / ١ س ٣٤) .
السَفَالَة (السفال) - أو سفالة الزنج (تميزاً لها عن سفالة الهند = سوفاره أو سوبارة وهى مدينة فى الهند) والسفالة منطقة وميناء فى شرق أفريقيا البرتغالى (ص ٨٣ / ١ س ٨٧، ٦، ٥، ٣ ب / س ١٠، ٩، ١٠، ٩١ ب / س ١٤، ٤، ٩٢، ٢٢ / ١ س ٢٩، ١٩، ١٠، ٩ ب / س ٩٢، ٥، ٢٣، ٢٩، ٣١، ٩٣ / ١ س ٩٤، ١٨، ١٨، ٤، ٢٠، ١٨، ٤، ٢٠، ١٨، ٤، ٢٠، ١٨، ٤ ب / س ٢، ١٥، ١٥، ١٣، ١٣، ١٣، ١١ ب / س ٩٥، ٩٥، ٩٥، ٣٤، ٣٢، ٣٠، ١١ ب / س ٩٦ / ١ س ١٣

سُقَطْرَه : جزيرة فى المحيط الهندى (ص ٨٥ / ١ س ٢٥ ، ص ٨٥ ب / س ١٥، ٣، ٩٩ ص ٨٦ ب / س ٢٤، ٢٦ ، ص ٨٧ / ١ س ١ ، ص ٩٥ ب / س ٦ ، ص ٩٩ ب / س ١٧) .

سَمَالَى : الصومال وهى المنطقة الشرقية الطرفية للساحل الأفريقى المحيط الهندى وتعرف أيضا ببر العجم تميزاً لها عن بر الزنج وهى كينيا وتجانيقا وموزمبيق ص ٧ / ١ س ٩٠ ، ص ٩٣ / ١ س ٢٠ .

سَنَجَاجَى (بندر درويش) . ميناء على الساحل الشرقى الأفريقى فى منطقة زنجبار ص ٩١ ب / س ٩ .

السِنْد : منطقة على الشاطئ الأيمن لنهر السند على طول المجرى السفلى والدلتا ص ٨٣ / ١ س ٤ ، ص ٨٥ ب / س ١٤ .
سِنْدَاه (سنده) : جبل وميناء فى الشمال الغربى لنهاية جزيرة جاوة ص ٩٠ / ١ س ٦ .
السواحل (جمع ساحل) وأيضاً بر العجم وهى منطقة الطرف الشرقى للساحل الأفريقى ص ٨٣ / ١ س ٤ ، ٦ ، ص ٩٥ / ١ س ١٣ ، ٢٣ ، ص ٩٥ ب / س ٣٠ ، ص ٩٦ / ١ س ١ .

السودان : ص ٩٣ / ١ ٢٣ ، ٩٣ ب / س ٥ ، ٩٤ ا / س ٨ ، ٢٥
سومنات : ميناء في كاتياوار ، في الهند على الطريق من زنج ، في الصين
ص ٨٥ / ١ ١٤ .

السِّيَام (بر) : الساحل الغربي لشبه جزيرة «ملاق» التي كانت في القرنين الخامس
عشر والسادس عشر تابعة لسيام كلية (ص ٩٧ ب / س ٢ ، ص ١٠٠ ا / س ١٩) .

سَيِّبَان : جزيرة عند الشط البيئي من البحر الاحمر . أو جبل في مكان و وادي
القرى ، بالحجاز . ص ١٠٥ ا / س ٢ ، ١٢ ، ١٤ .

سَيِّخَا . اسم جبل ؟ ص ٩٤ ب / س ١٦ .

السيف الطويل : منطقة الساحل من الصومال ص ٨٣ ا / س ٤ ، ٨٣ ب / س ١٢ ،
٨٤ ا / س ٣ ، ٨٤ ب / س ١٨ ، ٨٥ ا / س ١٦ ، ٢٢ ، ص ٨٧ ا / س ٩ ، ١٢ .

سيلا : جزيرة في الشرق الأقصى ص ٩٠ ب / س ١٠ .

سَيِّلان (سيلان) : الجزيرة المعروفة بهذا الاسم ولها تسمية أخرى «سرنديب»
ومعناها بالسنسكريتية «الجزيرة الذهبية» ، ص ٩٧ ب / س ١ ، ٩٨ ا / س ٤ ،
١٠ ، ١١ ، ص ٩٨ ب / س ٣ ، ٥ ، ١٠ ، ١٦ ، ١٩٩ ا / س ١٨ ، ٢٠ ، ٩٩ ب / س ٦ ، ١٠ .

شالي : منطقة قرب بمباسا ص ١٧ ا / س ١٧ .

الشام : سوريا ص ٩٤ ا / س ٢٢ ، ٩٤ ب / س ١٢ ، ص ١٠٤ ب / س ١٧ .
شَرْبُوه (جزر) في اتجاه الشمال الشرق من زنبار أو جزر عند الشط الافريقي
للبحر الاحمر في اتجاه الشمال الغربي من «سَيِّبَان» ، ص ٩٣ ب / س ٣٤ .

الشرقاء (الجزيرة) : انظر ايكوها جونده . ص ١٩٠ ا / س ٢٥ ، ٩٠ ب / س ١ ، ٦ ،
ص ٩١ ا / س ٩ .

شمسان : اسم جبل قرب عدن ص ١٠٥ ب / س ١٠ .

شُمُطْره . سومطرة ولها أسماء أخرى مثل «راج» و «سرنديب» و «جزائر
الرَمِيين» (رامن أو رامني) ، والوقواق ، والقمر ، ولتبس اسمها أحيانا

باسم مدغشقر (ص ٩٧ ب/٢ ، ٩٩ ب/س ٢١ ، ص ١٠١ ا/س ١٢،٣ ،
ص ١٠١ ب/س ١٧ ، ص ١٠٣ ب/س ١٨) .

مُشْنِج مُشْنُجُو : جزر عند الساحل الشرقي لأفريقيا في منتصف الطريق بين ميناء
دكلوه ، حتى جزيرة «منفيه» أو قبيلة في زنبار . ص ٩١ ا/س ٥ ، ١٠ ،
١٣ ، ١٦ .

شُوْلِي (صولي) وأيضاً شوليان أو صوليان . وهو اسم شعب ومكان على شط
د كورومانديل ، بالهند . ص ٩٠ ب/س ٤ ، ص ٩١ ب/س ٢٢ .

شِيكَا : جزيرة في البحر الأحمر إلى الجنوب الغربي من صخرة «مرابط الخيل»
ص ٨٧ ب/س ١١ .

الشين (جزيرة) وأيضاً شين وماشين أو صين ومامصين أو چين وماچين . وهو
الطرف الشمالي الغربي للصين ص ١٠١ ب/س ٧ .

الصَّنَانِي (أم) أو دأم الصناعي ، أو دأم الصناني ، : وهي قناة بين التلال الرملية
جنوب «مروتي» في شرق أفريقيا . ص ٨٧ ا/س ٢١ .

الصين : ص ٩٣ ب/س ٩ ، ١٩٤ ا/س ١٤ ، ١٩٥ ا/س ١٢ ، ٩٧ ب/س ٥ ، ص ١٠٤ ا/س ٧ .
صينية : ميناء في جنوب الصين ص ١٠١ ب/س ٣ .

طبقات : الشريط الرملي للساحل الشرقي لأفريقيا بين «خافون» و «مُقبِل» على
شط الصومال ص ٨٤ ا/س ٤ ، ٨٧ ا/س ٨٥ .

مُظْفَار : ميناء في جنوب الجزيرة العربية على شط المحيط الهندي ص ٨٣ ب/س ٧ ،
٩٥ ا/س ٢٧ .

عارة : رأس على الشط البيني للبحر الأحمر عند خليج باب المندب . ص ٩٥ ب/
س ٨ ، ١٠ .

عدن : ميناء في جنوب الجزيرة العربية ص ٩٢ ب/س ٨ ، ص ١٠٤ ب/س ١ .
عُبَيْة الحشيش (جون الحشيش) : مرسى عند الشاطئ الجنوبي العربي للمحيط

الهندي في منطقة «الأحقف» ، ص ٨٦ ا/س ٦ .

العور : الجزء الشمالي من «تاويان» ص ٩٧ ب/س ٥ .

فال (الجمع الفالات) : جزيرة . ص ٨٣ / ١١٧ ، ص ٨٣ / ١١١ .
قرنج (الفرنج أو الإفرنج) . الأوربيون أو البرتغاليون . ص ٩٢ / ٤ ،
٩٣ / ١٠٠ ، ٢٤ ، ٣١ . ص ٩٣ / ١٢٧ ، ١٢٥ ، ص ١٩٤ / ١٠٢ ، ١٥٠ .
ص ٩٤ / ١٣ ، ٢٥ ، ٢٦ ، ص ٩٥ / ٢٩ ، ص ٩٦ / ١٥ .

فشتت مقبل : منطقة صخرية عند الساحل الشرقي لأفريقيا ص ١٨٤ / ٤ ،
ص ١٨٧ / ١٢ ، ١٦ ، ١٨ ، ٢٠ .

الفصصليات : جزر عند ساحل اليمن . ص ١٠٤ / ١٦ ، ١٤ .
فلفاسلال (فلو فاسلال = فلو فاسلار) جبل في وقفاص ، ص ١١٠٢ / ٦ .
فلو آي (فلو آيم) : جزيرة في خليج تاكوا عند الشط الشرقي لخليج البنغال
ص ١٠٣ / ٢٠ ، ١٠٤ / ١١ .

فلو تنبورك : جزيرة عند الشط الغربي لاندونيسيا ص ١٠٠ / ٤ ، ص ١٠٠ /
ص ١٧ ، ١٠١ ، ١٨٨ ، ص ١٠١ / ١٦ .

فلو سنسبلين : خليج أو أرخبيل في مضيق دملقة ، ص ١٠١ / ١ ، ٢ ،
ص ١٠٣ / ١٧ .

فلو سيننا (سينا أو سننج) : جزيرة في الجزء الشرقي من مضيق دملقة ،
ص ١٠٢ / ١٢ ، ص ١١٠٤ / ١١٥ .

فلو فاسلار (باسلار) . جزيرة جبلية في مضيق دملقة ، ص ١٠٢ / ١٠٢ ،
ص ١٢ ، ١٠٤ / ٤ .

فلو فيرك (فيرك) : جزيرة عند مضيق ملاقة ص ١١٠ / ٤ ، ١٤ ، ١٥ ،
ص ١٠٠ / ٩ .

فلو فينسج (فلوفنج) : جزيرة عند ساحل دملقة ، الغربي ص ١١٠٠ / ١٢٥ ،
ص ١٠٠ / ١٨٠ ، ١٦٠ ، ٣ ، ص ١١٠١ / ١٣٦ ، ص ١٠١ / ١ .

فلولو : جزيرة عند ساحل سومطرة الغربي ص ٩٤ / ٤ .

الفيران (جزيرة) في خليج كامباي، عند الشمال الغربي لشط الهند ص ١٠٠/ب/١٧.

قاف (جبل) . سلسلة جبال أسطورية وهي حسب تصور المسلمين من علماء الفلك تحيط بالأرض وتفصل العالم المسكون عن العالم المهجور ص ٩٧/ب/٦ .

قفاصى . الجزء الشرقي من خليج البنغال = بحر ركند ص ٩٧/ب/٤ . ص ١٠٠/ب/١٧ ، ص ١٠١/ب/١٩ ، ص ١١٠٢/ب/٦ ، ص ١٦ ، ص ١٠٢/ب/٩ ، ص ١٤ ، ص ١١٠٣/ب/١٢ ، ص ١٠٣/ب/٣ ، ص ١٥ ، ص ١١٠٤/ب/٨ .

قلبانى (غبة) : خليج على الساحل الشرقى لأفريقيا بين سفاليه وسنجاى ، أول فروع نهر الزمبىزى . ص ١٨٨/ب/٢٧ .

قلبات : ميناء في عمان . ص ١٨٣/ب/٧ ، ص ٨٦/ب/١٧ / ٩٢/ب/١٧ .
القمر (جزيرة) . مدغشقر . وجبل القمر هي السلسلة الجبلية التي منها ينبع النيل وأيضا قمير ويجب عدم الخلط بين هذه وبين قير أو قير أو قار وهي تطلق على كمبوديا. وتعرف جزيرة القمر أيضا باسم جزيرة ملای أو الواقواق ص ١٨٣/ب/٦٥ ، ص ١٩٣/ب/٢٦ ، ص ٩٣/ب/٢٣ ، ص ١٩٥/ب/١٤ ، ص ١٧ ، ص ١٨ ، ص ١٩ ، ص ٣٧ ، ص ٣٩ ، ص ٤٢ ، ص ٩٥/ب/١٣ ، ص ٣٠ ، ص ٣٥ ، ص ١٩٦/ب/١ ، ص ٤ ، ص ٥ ، ص ٦ .

قيس (قيش) . جزيرة في الخليج الفارسى (أو العربى) في مواجهة خليج بحر البنات ، ص ٩٠/ب/٧ .

الكافر (جزيرة) أو جزيرة الكافور . وهي جزيرة قرب زنبار في المجموعة الجنوبية لخليج الهند ص ٨٩/ب/٢٢ ، ص ٢٩ ، ص ١٩٠/ب/١ .

كاليكوت (قالموط) . كلكتا ميناء في الجنوب الغربى لشط الهند ص ٨٣/ب/٤ ، ص ٧ ، ص ٩٣/ب/١ ، ص ١٩٤/ب/١٩ ، ص ٢٩٧/ب/٣ ، ص ٩٩/ب/٢ ، ص ١٤ .

كبلن . مكان على جزيرة جاوه . ص ١٨٣/ب/٣

كتاوة : ميناء على الشط الشرقي لأفريقيا شمال ماندى . ص ٨٧/ب/س ٣٠ .
ص ١٨٨/س ١٦، ١٣، ص ١٩٥/س ٣٢، ٣٠، ص ١٦، ١٧/س ١٦٠، ١٧٠ .

كلايفي : مدينة في شمال إفريقيا في منطقة مباسا وبراوى ص ٨٨/ب/س ٢٣، ٢٤ .
كلوانى : ميناء على الشط الشرقى لأفريقيا جنوب ميناء سفاليه ص ٩٣/ب/س ٢٥ .
كلوه : ميناء في شرق أفريقيا أو جزيرة في اتجاه الجنوب الغربى من بورنيو
ص ٩٠/ب/س ٢٥، ٢٩، ص ١٢٩/س ٣، ١٥، ١٩، ٢١، ٢٥، ٢٧، ٢٨،
ص ٩١/ب/س ٤، ص ١٩٢/س ١٥، ١٨، ١٩، ٢٧، ص ٩٢/ب/س ١٨، ٢٠،
ص ٩٥/ب/س ١٠، ٣١ .

كباية : ميناء في الجوزرات ص ١٩٢/س ٤، ٥، ١٣ .
كوامه : خليج على الساحل الأفريقى جنوب موزمبيق أو جنوب مدغشقر
أو نهر الزمبىزى ص ٩١/ب/س ٢٠، ٢٩، ص ١٩٢/س ١٨، ١٩، ص ٩٢/ب/س ٢٧
ص ١٩٣/س ١٣، ص ٩٣/ب/س ١٨، ص ١٩٤/س ٢٦ .

لاموه : ميناء في كينيا شمال مومباسا وماندى وهو نسبة إلى دنولامى، النازحين
من عمان وشيراز ص ٨٧/ب/س ٣٠، ص ١٨٨/س ١٣، ١٧ .

اللجئون اللجى : مدينة في سوريا ص ٩٣/ب/س ٥٠ .
لنجانى : ميناء على الساحل الغربى لمدغشقر ص ١٩٥/ب/س ٣٥ .
المأرب : مدينة في اليمن ص ١٨٣/ب/س ١٢، ص ١١٠٥/ب/س ٢٠ .
مانجى : إمارة في شرق إفريقيا ص ٩٠/ب/س ٢٧ .

مركه : ميناء في الصومال جنوب مقديشيو ص ١٨٧/ب/س ٢٨ .
ممروتى : ميناء في الصومال ص ١٨٧/ب/س ١٦، ١٧، ٢٠، ٢١ .
مسفيميجى : (موزمبيق) ميناء في شرق إفريقيا البرتغالى (أنظر أيضا مليونى)
ص ٩٢/ب/س ١٥ .

المسوسى (جزيرة) : مكان في شرق إفريقيا ص ٨٩/ب/س ١١، ١٣ .
مصر . ص ٩٤/ب/س ١٢ .

مصيرة : رأس على الساحل الجنوبي العربي للمحيط الهندي ص ٨٦ ب / ص ٢٠ .
المعسّر : عاصمة منطقة دشولي ، على شاطئ كورومانديل بالهند . ص ١٩٢ ب / ص ٣ ،
ص ٩٥ ب / ص ٦

مُتة-دشوة : مقديشيو وهي ميناء بالصومال ص ٨٧ ب / ص ٢٤ ، ٢٧ ص ٩٥ ب /
ص ٢١ .

مكجى (من مككى أو بمكوى) وهو اسم شعب جزيرة في بحر الصين الجنوبي
أو اسم قبيلة «مكج» في المنطقة بين الهند والتبت ص ٨٣ ب / ص ٧ .
مكة : ص ١٠٤ ب / ص ١ .

ملايتى (فلو أبوه) : الفرع الجنوبي لنهر الزمبىزى ؟ ص ٩٣ ب / ص ٣٢ .
ملاقة : بلد أو شبه جزيرة أو ميناء على شبه جزيرة قريبة من مدخل نهر «روكان»
ص ١٠٤ ب / ص ١ ، ٨ ، ١١ .

مُملالى : جزيرة في أرخبيل القمر جنوب أنجويج ص ١٩٠ ب / ص ١٧ .
مُملبيونى : (مسنبيجى) : موزمبيق ميناء على الساحل الأفريقى الشرقى ص ٩١ ب
ص ١١١ ب / ص ١٩٢ ب / ص ٢٠ ، ص ٩٢ ب - / ص ١٢ ، ١٤ ، ٢٢ ، ٢٦ . ص ٩٣ ب / ص ٣١

مَلَعَقَة (معلقة) = ملاقة ص ٩٧ ب / ص ٢ ، ١ ص ١١٠٠ ب / ص ١١
مَلَسِنْدَى (مِلَسْنَدَه) : ميناء في كينيا . ص ٨٨ ب / ص ؟ .
مَلَسَوَان : جزيرة عند الشط الشرقى لأفريقيا في منطقة الصومال ص ٨٧ ب /
ص ١٤ ، ٢٠ ، ٢٥ .

مَلْتَجِبَار : بلاد الملايو (قارن تركيب الكلمة : ملاى أى مدغشقر + بار بكلمة
زنج + بار) (زنجبار) . ص ١٨٣ ب / ص ٣ ، ص ٩٥ ب / ص ٢

مُناوَى : إمبراطورية في العصور الوسطى كانت في شرق أفريقيا في المنطقة الشرقية
التي دخلت فيها سفاليه حتى إستيلاء البرتغاليين عليها في القرن السادس عشر ،
وأمم حاكم سفاليه . ص ١٩٣ ب / ص ١٨ ، ص ٩٤ ب / ص ١٤ .

مُنْبَسَتْه : بمباسا في كينيا . ص ٨٨ ب/س ١٤ ، ١٨ ، ٢٠ ، ٢٦ ، ص ٩٥ ب
س ١٦ ، ٨ .

مَنْسَفِيه : جزيرة عند الساحل الشرقي لأفريقيا جنوب زنجبار . ص ٩٠ ب/س ٩ ،
٢٨ ، ص ٩٠ ب/س ٥ ، ٦ ، ٩ ، ١٠ ، ١٣ ، ١٥ ، ٢٥ ، ٣٤ ، ص ٩١
ب/س ٤ ، ص ٩١ ب/س ١ .

مُنْسَوْرَة : جزيرة في المحيط الهندي إلى الشرق من رأس الملح في الطرف الشمالي
لجزيرة مدغشقر . ص ٩٥ ب/س ١
مهايم : منطقة وميناء في كنتكن ، في غرب الهند . ص ٨٤ ب/س ١٥ ، ٨٤ ب/س
١٢ ، ٢٢ ، ص ٨٥ ب/س ١٠ ، ص ٩٥ ب/س ٢٦ .

مُوجِه (الصليب) : جزيرة على حدود المحيطين الهندي والهادي ص ٩٥ ب/س ١٩ .
مُوسَشَح : اسم مكان في اليمن أو ميناء في اليمن بين عدن والحديدة ص ١٠٥ ب/س ٢٠
مُوسَمَه (خور) : على الساحل الشرقي لأفريقيا جنوب بمباسه وأيضا هي اسم
جزيرة ومنطقة . ص ٩٢ ب/س ٢٦ .

فَاك باري (ناج باري أو ناجباري) : اسم جزيرة أو أرخبيل قرب الطرف الشمالي
الغربي لسومطرة . ص ٩٧ ب/س ٢ ، ص ٩٨ ب/س ١ ، ٦ ، ٩ ، ١٧ .
ص ٩٩ ب/س ١١ ، ١٤ .

الفساء (جزرات) : جزيرة وهمية بين أندونيسيا والصين سكانها من الفساء فقط .
ص ٩٦ ب/س ٨

نَهْرَ واره (نهر والا) : المدينة الرئيسية لمنطقة جوزرات في الهند ص ١٩٥ ب/س ٤٦ .
النوبة : بلاد النوبة ص ٩٣ ب/س ٤ ، ١٢ ، ١٥ .

نيل (مصر) : النيل ص ٩٢ ب/س ٢٨ ، ص ٩٣ ب/س ١٢ ، ١٤ ، ص ٩٤ ب/س
٢١ ، ٢٢ ، ص ٩٤ ب/س ٢٢ .

هراميز (جمع هرموز) : أنظر ما بعده .

- هرموز (جَرُون) : ميناء إيراني على الخليج الفارسي العربي ص ٨٣ / ١ س ٥٥ .
الهند (بر الهنود) : الهند . ص ٨٤ / ١ س ١٩ ، ص ٩٠ / ١ س ٢٣ ص ٩٣ / ١ س
١٧ ، ص ٩٤ / ١ س ١٣ ، ١٥ ، ١٦ ، ص ٩٤ / ١ س ٣٤ ، ص ٩٧ / ١ س ١٠ .
هَنْدَرَانِي : جزيرة في الخليج العربي الفارسي عند الشط الإيراني للارستان شمال
بندر عباس . ص ٩٠ / ١ س ٧ .
الهيراب : مكان على الشط الشرقي لأفريقيا في الصومال . ص ١٨٥ / ١ س ١٧ ، ١٨ ،
١٩ ، ص ٨٧ / ١ س ٧ ، ٦ ، ٢٥ ، ص ١٩٢ / ١ س ٢١ .
هَيْلِي (هَيْسَلِي) : رأس عند ملبار بالهند ص ٨٥ / ١ س ١٣ .
وازه (جزيرة) : مدينة قرب لاهمه وعباسه ص ٩٤ / ١ س ٣ .
وازينا : أنظر واسيتي ؟ دوزينه ، ص ٨٧ / ١ س ١٨ ، ص ٨٨ / ١ س ١٥ .
واسيني : رأس وجزيرة عند الشاطئ الشرقي لأفريقيا بين جزيرة بما وعباسه .
ص ٨٨ / ١ س ٢٥ ، ٢٦ ، ص ٨٩ / ١ س ١ ، ٤ ، ٢٤ ، ٢٥ ، ٢٧ .
واملول : أنظر دملالي ، ص ٩٠ / ١ س ٣ .
واسيمكا : قبيلة من الزوج قرب عباسه . ص ٩٣ / ١ س ٣٥ .
وقوله : جزيرة قرب دمنفيه ، ص ٩٠ / ١ س ٣١ .
وميزي : جزيرة عند الشط الشرقي لأفريقيا جنوب دكلوة ، ص ٩١ / ١ س ٥٥ .
اليسار : رأس على ساحل زَنْزِبَار . ص ٨٩ / ١ س ١٣ .
الين : ص ١٠٤ / ١ س ٥٥ .

« ملحق تقريبي تابع »

- تكاره : واحة في السودان ص ٩٤ / ١ س ٧ .
رأس الحمام : الطرف الشمالي لزَنْزِبَار . ص ٨٩ / ١ س ١١ ، ٥ ، ١٣ ، ص ٨٩ / ١ س ٧ .
زلولول : جزيرة عند الساحل الشرقي لأفريقيا ص ٨٨ / ١ س ٢٥ .
سما كند : الطرف الجنوبي ص ٨٩ / ١ س ٨ .
جزر سند : جزر في الشرق من أفريقيا ص ٨٩ / ١ س ٢٧ ، ٢٨ .
مشيخو أبيلي : جزر في المحيط الهندي ص ٩٠ / ١ س ٢ .
مئي بتور : لاسم ملكة في سقالية ص ٩٢ / ١ س ٣٠ .
البعدي : لاسم شعب ص ٩٣ / ١ س ١٧ .
وديخريا : منجم للذهب في سفاليه ص ٩٤ / ١ س ١٥ .

الملحق الثاني

الدليل الفلكي

الأعرجين (المنرجين) : ٢١ أو ٢٢ نجمة في مجموعة نجوم قيطس ، أو الحوت
ص ١٩١ / ص ٢٢ ، ص ١٩٢ / ص ٢٥ .

الأعزل : السماك الأعزل : الوجه الرابع عشر للقمر (وسمى الأعزل لأنه أعزل
بغير رخ) ص ١٨٦ / ص ١٧ ، ١٨ ، ٢٢ ، ص ١٨٨ / ص ١٨ ، ١٩ .

الإكليل : الوجه ١٧ للقمر . وسمى الإكليل لأنه يكمل على رأس العقرب أي
يدار عليه) ص ١٨٤ / ص ٢ ، ص ١٨٥ / ص ١٦ ، ٢١ ،
ص ٨٥ب / ص ١٦ ، ص ٨٧ب / ص ١١ ، ص ٨٩ب / ص ٩ ، ص ٨٩ب / ص ١٧ ،
ص ٩١ب / ص ١٤ ، ١٧ ، ص ٩٧ب / ص ٩ ، ص ٩٩ب / ص ١٩ .

البار (العيسوق) : وتعادل ٢٩/٥ خُسْنًا من دائرة الأرياح ص ١٨٤ / ص ١٨ ،
ص ٢٠ / ص ٨٤ب / ص ٣ ، ١ ، ص ١٨٥ / ص ٦ ، ٨ ، ١٢ ، ص ٨٥ب / ص ٢٠ ،
ص ١٨٦ / ص ٣ ، ٧ ، ص ١٨٩ / ص ١٩ ، ص ١٩٩ / ص ١٣ ،
ص ١٠٣ب / ص ٧ .

بطن الحوت : الوجه ٢٨ للقمر . ص ٨٥ب / ص ٢ ، ٤ ، ٧ ، ص ٩٣ب / ص ٣٦ .
البلد (البلدة) : الوجه ٢١ للقمر ص ١١٠٢ / ص ١٩ .

النير (المرزُم) : ٢٣/١١ خُسْنًا من دائرة الأرياح (تير = الشهر الرابع من
السنة الشمسية) . ص ١٨٣ / ص ٨ ، ص ١٨٤ / ص ١ ، ٢٢ ، ص ٨٤ب /
ص ٤ ، ص ١٨٥ / ص ٦ ، ٨ ، ١١ ، ص ١٨٦ب / ص ٣ ، ٧ ، ص ٨٨ب /
ص ٩ ، ١١ ، ١٣ ، ٢٣ ، ص ٨٩ب / ص ١٧ ، ص ٩٠ب / ص ١ ،
ص ٩٥ب / ص ٢ ، ٧ ، ١٠ ، ص ١٩٨ / ص ١٦ ، ص ١٠٠ب / ص ١٦ ،
ص ١٠١ / ص ٣ ، ص ١٠٢ب / ص ١٠ ، ص ١٠٣ب / ص ٢ .

الثريا (النجم) : الوجه الثالث للقمر . وهي ٢٦ / ٨ خنا من دائرة الأرياح
ص ٩٢ب / ص ٩ ، ص ١٠٥ب / ص ١٠ .

جاه (قطب الجاه) : من الدب الأصغر . وهي خُنُّنٌ من دائرة الأرياح .
ص ١٨٣ / من ٧ ، ١٥ ، ص ٨٣ ب / من ٤ ، ٦ ، ص ١٨٤ / س ١ ،
١١ ، ١٢ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ٢٢ ، ص ٨٤ ب / من ١ ، ١٣ ، ٢١ ، ٢٢ ،
ص ١٨٥ / من ٤ ، ١١ ، ١٩ ، ص ٨٥ ب / من ٦ ، ١٠ ، ١١ ، ص ١٨٦ /
ص ٢ ، ٥ ، ١١ ، ١٦ ، ١٨ ، ٢٣ ، ص ٨٦ ب / من ٣ ، ٦ ، ٨ ،
ص ١٨٧ / من ٢ ، ص ١٨٨ / من ٤ ، ص ٨٨ ب / من ٣٠ ، ص ١٨٩ /
ص ٢ ، ٥ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ص ١٩٠ / من ٧ ، ٢٥ ، ص ٩٠ ب / من ١١ ،
١٤ ، ٢٦ ، ص ١٩١ / من ٢٠ ، ص ٩١ ب / من ١١ ، ١٦ ، ص ١٩٥ /
من ١٩ ، ص ٩٧ ب / من ٦ ، ص ٩٨ ب / من ١٩ ، ٢٠ ، ص ١٩٩ /
ص ٣ ، ٤ ، ص ٩٩ ب / من ٧ ، ص ١٠١ / من ٥ ، ص ١٠١ ب /
ص ٢٠ ، ص ١٠٢ / من ٥ ، ١٤ ، ص ١٠٢ ب / من ٨ ، ص ١٠٤ ب /
ص ٣ ، ٧ ، ١٣ ، ص ١١٠٥ / من ١ ، ٦ ، ٧ .

الجدى (جدى الفرقد وأيضاً الجُنْدَى) من الدب الأصغر وهي العلامة العاشرة
من علامات البروج . ص ٨٦ ب / من ١ ص ١٠٤ ب / من ٨ .

الجوزاء : (رجل الجوزاء) وتعاذل ٢٤/١٠ ختما من دائرة الأرياح . ص ٨٣ /
من ١٢ ، ص ٨٨ ب / من ٢٣ ، ص ١٩٠ / من ١ ، ص ٩٨ / من ١٦ ،
ص ١٩٩ / من ٢١ ، ص ١٠٢ ب / من ٨ ، ص ١٠٣ ب / من ٢ .

الحمارين (الفارسان) تتكون من الحمار الأول = معقل ، الحمار الثاني = ظليم
وهي ٢٠/١٤ أصبعا للرياح . ص ٨٥ ب / من ١٥ ، ص ٨٨ / من ٨ ، ٣٠ ،
ص ٨٨ ب / من ٢٢ ، ص ٨٩ ب / من ٢٥ ، ص ١٠٣ ب / من ١ ، ص ١٠٤ ب /
من ٦ ، ١٢ ، ص ١٠٥ / من ٥ .

الدبران : الوجه الرابع للقمر ص ١٨٨ / من ٢٠ ،
الذراع : الوجه السادس للقمر ص ١٨٥ / من ١٩ ، ص ١٨٦ / من ٩ ، ١٠ ،
١٤ ، ص ١١٠٥ / من ٤ ، ٥ .

الراح (السمالك الراح) . وهو ٢٧/٧ ختما من دائرة الأرياح (وسمى الراح لرحمة)

ص ٨٣ ب / س ٢ ، ص ٨٥ ب / س ٩ ، ص ١٨٦ ب / س ١٧ ، ١٩ ، ٢٢ ، ٢٣ ،
ص ٨٦ ب / س ٢ ، ٥ ، ١٠ ، ص ١٨٧ ب / س ٨ ، ص ١٨٨ ب / س ٢١ ،
ص ١٩٨ ب / س ١٥ .

الرَّبَّابَانَيْنِ . الوجه ١٦ للقمر ص ٨٩ ب / س ٢٠
السَّمَاءُ كَثِينٌ (السماءك الأعزل والسماءك الراح — أنظر الأعزل والراح) ص ٨٣ ب /
س ٦ ، ص ٨٥ ب / س ٢٣ ، ص ١٨٦ ب / س ١٦ ، ص ٨٩ ب / س ١٢ ،
ص ٩٢ ب / س ٩ ، ص ٩٨ ب / س ١١ ، ١٥ ، ص ٩٨ ب / س ٨ و ص ١٠١ ب /
س ٤ .

سَهَيْلٌ (قطب السهيل) أو القطب الجنوبي) وتعاذل ١٥ / ١٧ / ١٩ خنا من دائرة
الآرياح ، ص ٨٣ ب / س ١٣ ، ٨٥ ب / س ٩ ، ١١ ، ١٩ ، ص ١٨٦ ب /
س ٢٢ ، ٢٤ ، ص ٨٦ ب / س ١ ، ٥ ، ١٩ ، ٢٤ ، ٢٧ ، ٢٩ ، ص ١٨٧ ب /
س ١٤ ، ص ٨٨ ب / س ٦ ، ٩ ، ١٠ ، ٢٥ ، ص ١٨٩ ب / س ١٩ ،
ص ٨٩ ب / س ٢٠ ، ٢٢ ، ص ١٩٠ ب / س ٦ ، ص ٩٠ ب / س ١٠ ،
١٢ ، ٢١ ، ٢٧ ، ص ٩١ ب / س ٥ ، ٦ ، ٧ ، ٩ ، ١٦ ، ص ٩٢ ب /
س ٢١ ، ص ١٩٤ ب / س ٢٦ ، ص ٩٤ ب / س ٢٩ ، ص ١٩٥ ب / س ٣٢ ،
٤٢ ، ص ٩٧ ب / س ٧ ، ١١ ، ص ١٩٨ ب / س ١ ، ١٣ ، ١٧ ،
ص ٩٨ ب / س ١٨ ، ص ١٩٩ ب / س ٢ ، ٣ ، ٤ ، ٦ ، ١٠ ، ١٥ ، ١٨ ،
ص ٩٩ ب / س ١٨ ، ص ١٠٠ ب / س ٤ ، ص ١٠١ ب / س ٣ ، ص ١٠٢ ب /
س ١٧ ، ص ١٠٣ ب / س ٦ ، ص ١٠٤ ب / س ٢ ، ص ١٠٥ ب / س ٣ .
شأى الشام : نجمة قطبية ص ١٠٤ ب / س ٤ ، ٧ ، ٨ ، ١٠ ، ١٣ ، ص ١٠٥ ب /
س ١٠ .

الشَّرَطَيْنِ : الوجه الأول للقمر سمى الشرطين لأنه كان للعرب شرط فى لدخول
وشرط فى الخروج . ص ٨٣ ب / س ١٥ ، ص ١٨٤ ب / س ٨ ، ص ٩٩
ب / س ٩ .

الشَّعْرَى (الشعرى الغميصا) (نجمة الكلب) ص ٨٦ ب / س ١٣ ، ١٤ ،
ص ١٠٥ ب / س ٨ .

الصفحة : الوجه الثاني عشر للقمر ص ٨٧ ب / ص ٢٣ .

الطائر (الذسر) (وأيضاً الهيزان أو الدجاجة) : ٢٥/٩ خنا من دائرة الأرياح
ص ٩٨ / ص ٩ ، ٢٠ ص ٩٨ ب / ص ٧ ، ص ١٠٤ ب / ص ٤ ، ص ١١٠٥ /
ص ٤ ، ٥ ، ٧ ، ١٠ ، ص ١٠٥ ب / ص ٨ .

الظلم (النهر) و (القوس) و (الحمار الثاني) أنظر الحمارين . ص ٨٣ ب / ص ١٣ ،
ص ٨٤ ب / ص ٧ ، ص ١٨٥ / ص ٢ ، ص ٨٥ ب / ص ١١ ، ص ١٨٦ /
ص ٥ ، ٢ ، ص ٨٦ ب / ص ٧ ، ص ١٨٨ ب / ص ٢٢ ، ص ١٩٨ / ص ١ ،
١٣ ، ص ١٩٩ / ص ١٨ ، ٣ .

العقرب : ٢١/١٣ خنا من دائرة الأرياح . ص ١٨٥ / ص ١٦ ، ص ٨٥ ب /
ص ١٥ ، ص ٨٦ ب / ص ٢٠ ، ص ٨٧ / ص ٤ ، ١٥ ، ص ١٨٨ ب / ص ٣٠ ،
ص ٨٨ ب / ص ٦ ، ص ٨٩ ب / ص ١٩ ، ص ١٩٠ / ص ٢٩ ، ص ٩١ ب /
ص ١٤ ، ١٧ ، ص ١٩٢ / ص ٢٢ ، ص ٩٢ ب / ص ٢٢ ، ص ٩٧ ب /
ص ٨ ، ص ٩٩ ب / ص ١٧ ، ٢٠ ، ص ١٠٠ ب / ص ١٧ ، ص ١١٠٢ / ص ١١ ،
ص ١٠٢ ب / ص ١٧ ، ص ١١٠٥ / ص ١٤ .

العُنُق : من نبات نعش الكبرى . ص ١٨٤ / ص ٨ ، ١٤ ، ص ٩٣ ب / ص ٢٦ ،
ص ٩٩ ب / ص ٧ ، ٩ .

العواء : الوجه ١٣ للقمر . ص ٨٤ ب / ص ٦ .

العيثوق : أنظر د البار ،

الغراب : مجموعة نجوم في المجال الاستوائي جنوب السماء الأعزل ص ٨٤ ب / ص ٦
الفارسان : أنظر د الحمارين ، .

الفُرَاد : (الفرد) وأيضاً (مُعْنَقُ الشجاع) ص ٨٥ ب / ص ٤

القمرُغ المقدم : الوجه ٢٦ للقمر — ص ١٨٥ ب / ص ٢٧ ، ٢٥ .

الفرقدين (الفراقد) . من نبات نعش الصغرى و ٢ / ٣٢ خنا من دائرة الأرياح
ص ٨٥ ب / ص ١٠ ، ٨٦ ب / ص ١٢ ، ١٣ ، ص ٨٧ ب / ص ٢٣ ، ٢ ، ٢٧ ،

ص ١٨٨ / ص ٧ ، ٨ ، ص ٨٨ ب / ص ٣ ، ١٥ ، ص ١٨٩ / ص ٢٣ ، ص ٩٠ ب /
ص ١٦ ، ١٨ ، ٢٠ ، ص ١٩١ / ص ٣١ ، ص ٩١ ص / ص ١ ، ص ١٩٥ ص / ص ١٨ ،
٢٠ ، ص ١٩٨ / ص ١٨ ، ٨ ، ص ١٩٩ ص / ص ١ ، ص ١١٠٢ / ص ٥٠ .

الْقَتَابُ : الوجه ١٨ للقمر . ص ٨٤ ب / ص ١٢ ، ١٤ ، ٢٠ ، ص ١٨٥ ، ص ٣ ، ٢ ،
ص ٨٥ ب / ص ٢٠ ، ص ١٨٦ / ص ٤ ، ٢ ، ص ٩٥ ب / ص ١٠ .

المَحْنَسَاتُ : المَحْنَسَاتُ أو مختلف أو حضار : من مجموعة نجوم د قنطورس ،
سُلَيْبَار . وتعادل ١٦ / ١٨ خنا دائرة الأرياح ص ٦ / ٢ / ص ٢٥ ،
ص ٨٨ ب / ص ٢٧ ، ص ١٨٩ / ص ٥ ، ٢٦ ، ص ٩٠ ب / ص ١١ ، ٢٦ ،
ص ٩١ ب / ص ٢٠ ، ٢٣ ، ص ٩٧ ب / ص ٥ ، ٦ ، ص ٩٨ ب / ص ٧ ،
ص ١٠١ ب / ص ٢٠ ، ص ١١٠٢ / ص ١٤ .

المُتْرَبِعُ : تشكيلة من النجوم الأربعة الأولى لنعش ويجب التمييز بين هذه
وبين النجوم ذات الثلاثة أوجه مكونة ذنبا وتعرف باسم د بنات ، .
ص ٨٤ ب / ص ٥ ، ص ١٨٥ / ص ٤ ، ص ١٨٦ / ص ٥ ، ص ٨٦ ب / ص ٩ ، ٦ ،
ص ١٨٨ / ص ١٩ ، ص ٨٨ ب / ص ١٢ .

المِرْزَمُ : أنظر اليتير .

المِعْقَلُ : أو (المرأة المسلسلة) ود الحمار الأول ، أنظر د الحمارين ، ص ٨٤ ب /
ص ٥ ، ٧ ، ١٢ ، ١٤ ، ٢٠ ، ص ١٨٥ / ص ٣ ، ٤ ، ص ٨٥ ب / ص ١٩ ،
ص ٨٦ ب / ص ٢٤ ، ص ١٩٩ / ص ٦ ، ١٠ .

الناقة : ٤ / ٣٠ خنا من دائرة الأرياح . ص ١٠٤ ب / ص ٣

النَّجْمُ : ص ١١٠١ / ص ٤ ، ١٢

النَّسْرُ : أنظر الطائر .

النَّعْشُ : (نبات نعش الكبرى) أو (نجمة الدب الأكبر) وهي ٣ / ٣١
خنا من دائرة الأرياح . ص ٨٣ ب / ص ١٥ ، ١٥ ، ص ١٨٥ ، ص ٢٦ ،
ص ١٨٨ / ص ٢٠ ، ٢١ ، ٢٢ ، ص ٩٠ ب / ص ١٦ ، ص ١٩١ / ص ٢٣ ، ص ٩١ ب /

س ٣ ، ٥ ، ١٢ ، ص ٩٢ / س ٦ ، ٧ ، ١٩ ، ٢٣ ، ص ٩٣ / س ٢٣ ، ٢٩ ،
٣٠ ، ٣٣ ، ٣٦ ، ص ١٩٤ / س ٥ ، ص ٢٩٥ / س ١٦ ، ١٨ ، ٢١ ، ٣٥ ، ٣٧ ،
ص ٩٥ / س ١ ، ص ١٩٦ / س ٣٠ ، ص ٩٩ لم ص ٧ ، ص ١٠٣ / س ١٥ .

الميزان : أنظر الطائر .

الواقع . (النسر الواقع) وأحيانا النسر . وهي ٦ / ٢٨ خنا من دائرة الأرياح ص ٨٥ /
س ٢١ ، ص ١٨٦ / س ١٢ .

الملحق الثالث

مفردات خاصة بالملاحة

أُزَيْب (وأيضاً جريباء أو نكباه) . لاسم ريح جنوبية وتعرف في اليمن باسم الجنوب . ص ٨٧ ب/س ١٣٠٧ ، ص ١٨٩ ا/س ١٨ ، ص ٨٩ ب/س ٢١٠ ص ١٩٠ ا/س ١٤ .

إِسْتَقْتَل : أصبح عند سمت الرأس أو أعلى نقطة ارتفاع فوق الأفق . ص ٨٦ ب/س ١٢ ، ١٣ ص ٨٧ ب/س ٢٤ ، ٢٧ ، ص ٩٠ ب/س ٢٠ ، ٢١ .

أَسْطُرْلَاب . (في مخطوط ٢٢٩٢ إصطرلاب) . ص ٨٩ ا/س ٢٠ .
أَشَارَات (مفردات إشارة) : مصطلح جغرافي بحري يتعلق بتحديد مكان الميناء واتجاه الطريق الموصل إليه ص ١٨٨ ا/س ١٣ ، ص ١٩٠ ا/س ١١ و ص ٩٤ ب/س ١٠ ، ٧ ، ٥ ، ص ١٩٥ ا/س ١٤ ، ٢٧ ، ص ١٠١ ا/س ٩ ، ١٧ و ص ١٠١ ب/س ١٥ ، ص ١٠٢ ب/س ٩ .

أَشْرَاط (أو شُرْط المفرد شريط) : حزام جهاز فلكى عليه قيود ، توضح وضع النجوم في الأفق . ص ١٨٤ ا/س ١٣ .

الإصْبِغ (جمع أصابع) : وحدة قياس المسافة بين القطب والنجوم المتجاورة والأفق — أحد تقسيمات جهاز الملاحة . وهو يعادل ٨ وحدات من الزام ويعادل ٢٤ ساعة بالطريق البحري . ويجب عدم خلط الإصبع الفلكي بغيره

الذى يعادل $\frac{1}{24}$ عقدة أو $\frac{1}{96000}$ من الميل أو $\frac{1}{288000}$ من الفرسخ . ص

١٨٣ / ص ٧ ، ص ٨٣ ب/س ٦٠ ، ٦٠ ، ١٦ ، ص ١٨٤ ا/س ١٢ ، ١٦ ، ١٧ ، ٢١ ، ص ٨٤ ب/س ٤ ، ١٥ ، ص ١٨٥ ا/س ٤ ، ١٠ ، ١٢ ، ١٩ ، ٢٦ ، ص ٨٦ ا/س ٩ ، ١٨ ، ص ٨٦ ب/س ١ ، ٨ ، ١٤ ، ١٦ ، ص ١٨٨ ا/س ٣ ، ٩ ، ١٠ ، ص ٨٨ ب/س ٣ ، ١٠ ، ١٥ ، ص ١٨٩ ا/س ٢٣ ، ٢٤ ،

ص ٩٠ ب/س ١٨ ، ص ٩١ ب/س ٣١ ، ص ٩٤ ا/س ٥ ، ص ٩٩ ب/س ٠٧

لمعتدال : الوضع الذي يوجد فيه نجمان على خط أفق واحد ص ٩١ ب/س ٢
أغزر : السير في البحر المفتوح نحو المياه العميقة . ص ٨٨ ب/س ٦ ، ص ٩١ ب/س ١٥ ، ص ٩٢ ب/س ٢٢ ، ص ٩٥ ب/س ٢٥ .

لأقاليم (أقاليم) ١٨٥ ا/س ٥٥
أنسجُر (فارسي انسكر) والجمع أناجروهي مرسة أو هلب ، السفينة . ص ١٩٠ ا/س ١١
ص ١٠٠ ب/س ٢١ ، ص ١٠١ ب/س ٣ ، ١٢ ، ١٣ ، ص ١٠٢ ا/س ٢
ص ١٠٤ ا/س ١٣ .

أوتاد (مفرد وتد) . ما يربط فيه السفينة ص ١٠٥ ا/س ٢ .
باب : مضيق . ص ٨٩ ا/س ٢٨ ، ص ٩٠ ا/س ١٦ ، ١٨ ، ص ٩١ ب/س ٢٤ ، ٢٥ ، ص ٩٢ ا/س ١٢ ، ٢٣ ، ص ١٠٥ ب/س ٤ .

باحة : مساحة مائبة واسعة . ص ٩١ ا/س ٣٣ ، ص ٩٢ ب/س ٢٠ .
باشى : ارتفاع نجمة و الجاه ، بالنسبة لآذنى دلولها على الأفق . ص ٨٣ ب/س ١٧
ص ١٠٢ ا/س ١٦ .

باع (أبواع) : مقياس بحرى (يعادل ١,٨٣ مترا) . ص ٩١ ا/س ١٤ ، ص ٩٢ ا/س ١٢ ، ص ٩٤ ب/س ٣٠ ، ص ١٠١ ا/س ١٤ ، ص ١٠٢ ا/س ٩ ، ص ١٠٣ ب/س ١ .

برا : أى الأرض وجزيرة البر أى شبه الجزيرة ص ٨٣ ب/س ١٧ ، ١٩ ، ٢١ ، ص ٨٤ ا/س ٩ ، ١٠ ، ١٩ ، ص ٨٤ ب/س ١٨ ، ص ٨٥ ا/س ٢٢ ، ص ٨٥ ب/س ١٨ ، ص ٨٦ ب/س ١٧ ، ١٨ ، ص ٨٧ ا/س ٥ ، ٩٠ ، ١٤ ، ١٧ ، ١٩ ، ٢٢ ، ٢٣ ، ص ٨٧ ب/س ٨ ، ٩ ، ١٧ ، ١٨ ، ص ٨٨ ا/س ١٢ ، ١٣ ، ١٧ ، ٢٤ ، ٢٦ ، ٢٩ ، ص ٨٩ ا/س ٢٥ ، ص ٨٩ ب/س ١٠ ، ص ٩٠ ب/س ٦ ، ٧ ، ٢٣ ، ص ٩١ ب/س ٤ ، ١٠ ، ١٥ ، ص ٩٠ ، ٢١ ، ٢٦ ، ٢٧ ، ص ٩٢ ا/س ٢ ، ٨ ، ١٥ ، ص ٩٢ ب/س ١١ ، ٢ ، ص ٩٣ ا/س ٢ ، ١٧ ، ٢٥ ، ٢٧ ، ٣٤ ، ص ٩٣ ب/س ٨ ، ص

٩٤/١ س/١١، ٦، ١١، ٢٨، ٢٩، ٣٤، ص ٩٤ ب/س ١٣، ٧، ١٨، ٣٢٠،
ص ٩٥/١ س/٢٩، ص ٩٥ ب/س ٢٢، ٢٣، ص ٩٦/١ س/٢٦، ٤،
ص ٩٧ ب/س ١ فوق، س ٢ فوق، ص ١٠٠/١ س/١٠، ١٩، ص ١٠٠
ب/س ١١، ٨، ص ١٠١/١ س/٨، ص ١٠١ ب/س ١٧، ١٩،
ص ١٠٢/١ س/٥، ١، ص ١٠٢/١ س/١٠، ١١، ١٣، ١٥، ص ١٠٣
ب/س ١٩، ٥، ٤، ص ١٠٤/١ س/٢، ٢، ص ١٠٥/١ س/١٨، ٩، ٠

بشام (البيخ) : نجمة تقوم على خط أفقي أو عمودي مع نجمة قطب الجاه وتشكل
حرف « ا » . ص ٨٣ ب/س ١

بطان : السير في اتجاه مغايق من البحر (مقابل ظهر) قارن بطانة وظهارة ص
٨٧/١ س/١٥، ص ٨٧ ب/س ١١، ص ١٠١/١ س/٢، ص ١٠٣ ب/س
١٩، ٢٠، ص ١٠٤/١ س/١١، ص ١٠٥ ب/س ٢ .

بُلْد . ثقل من الرصاص يستخدم في الصيد أو لقياس عمق الماء ص ١٠٠/١ س/٢
١٨، ص ١٠٢/١ س/٣، ١٩، ص ١٠٢ ب/س ١٨، ص ١٠٣/١ س/١٢،
١٣، ١٩، ص ١٠٣ ب/س ١٢ .

بندر : (كلمة إيرانية والجمع بنادر) ، المكان الذي ترسو عليه المركب بالمرساة
أو ميناء أو مدينة ساحلية يرأسها شاه بندر ، أى رئيس الميناء الذى يقوم
بوظائف الشرطة والجمرك ، وهناك معنى آخر هو القنصل الأجنبي الذى
يتولى فى أى ميناء مهمين حماية حقوق أبناء بلده . ص ٨٥/١ س/١٥، ص ٨٧
ب/س ٢، ٣، ٥، ص ٨٨ ب/س ١٩، ص ٨٩/١ س/١٨، ص ٩٠/١ س/١٥،
ص ٩٠ ب/س ٥، ص ٩١/١ س/٢٩، ص ٩٣ ب/س ٢٥، ٢٩،
ص ٩٣ ب/س ٢٥، ٢٩، ص ٩٤/١ س/١٩، ص ١٠٤/١ س/١٢، ١،
ص ١٠٥ ب/س ١٠ .

بِرْفَا (ترقي ، ترفه والجمع ترفات) : نظير عرضي للأصبع أو معامل يوضع طول
العاريق الذى يجب أن يقطع فى خن مدين حتى يمكن الحصول على تغيير
إرتفاع قطب الجاه بمقدار أصبع . ص ٨٤ ب/س ٤، ص ٨٦/١ س/٩، ص ٨٨/١ س/٣

جَلْبَبَه (جلاب) . قارب كبير مربوط من ظهره بجمال مفتولة من ايف نخلة
جوز الهند . ص ١٠٤ / ب ١ ، ص ١٠٥ / ب ٩ .

جَنْب (جنوب) : اسم ربح تهب من الجنوب ص ١٩١ / ب ٦ .
جَنُوش (كوش) : (الجمع جواش) . رحلة بحرية (لاحظ توالى حرف الجيم
والسكاف على السكلمة وقارن بكلمة وجزرات وجزرات . والجشوس بفتح
الجيم وتسكين الواو هو معظم الليل ، ص ١٨٣ / ب ١٠ ، ص ٨٣ / ب ٤ ،
ص ٨٧ / ب ٧ ، ص ٨٨ ، ص ٧ ، ص ٩٨ / ب ١٤ ، ص ١٠٢ / ب ٣ ، ص ٣ ،
ص ١٠٤ ، ب ١٦ ، ص ١٠٥ / ب ٢ .

حبل : (الجمع حبيال) وهي معروفة . ص ١٠٢ / ب ٢ .
حرات : (مفردها حرة) . أرضية طويية أو مكان مغطى بالحجر الأسود
أو جزيرة بركانية ص ٩٥ / ب ٥

حَمَّه (حَمَك) : أى البوصلة . ص ١٠٢ / ب ١٠ .
حَمَّيات الماء (حيات) : النباتات المائية . ص ٨٦ / ب ٢٢ ص ١٢٧ / ب ٢ ،
١٠٥ / ب ١٩ .

حشب . ظهر السفينة (ومنها خشبة الجفن) . ص ١٩٠ / ب ١٣ ، ص ١٩٤ / ب ٢ .
خشبة (لوح) . وتستخدم لقياس ارتفاع النجوم فى وقت الأبحار . ص ٨٤ / ب ١
ص ١٦ ، ٢٣ ، ص ٨٤ / ب ٢٠ ، ص ٨٥ / ب ٣ .

حَنَن (خانة بالفارسية) والجمع أخنان أى بيت يقال بيت للنجم وبيت الريح .
والحنن هو كل تقسيم من الـ ٣٢ تقسيمة لدائرة الرياح العربية : ص ١٨٣ / ب ٧ ،
ص ٩٧ / ب ١٠ ، ص ٩٨ / ب ٧ .

خور (الجمع أخوار) : مدخل أو فتحة النهر . ص ١٨٨ / ب ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ،
ص ٨٨ / ب ١٤ ، ١٦ ، ص ١٩٢ / ب ١٤ ، ١٦ ، ٢٢ ، ص ٩٢ / ب ١
ص ١٧ ، ٢٦ ، ٢٨ .

خورباد (فارسية) أى الشمس ، وتعنى ربح الجنوب . ص ٩٢ / ب ١

كدرُج (والجمع درجات) : أى درجة وهى وحدة تقسيم الأسطرلاب
ص ١٨٤/س ١١ ، ص ٨٥/س ٢٥ ، ص ١٨٩/س ٢١ .

دَقَل (الجمع أد قال) : سهم السفينة . ص ٨٩/س ٢٤ ، ص ٩٠/ب
ص ٢٣ ، ص ٩٢/ب ٦ ، ص ١٠٠/س ١٩ ، ص ١٠٢/ب ١٣ .

دِيرة (دِير) : جهاز لقياس سير السفينة . أو البوصلة . الملاحة فى المياه
الشمالية للمحيط الهندى تعرف بـ ديرة جاهية أما فى المياه الجنوبية
فترسمى ديرة فرقدية ، ص ١٨٣/ب ٧ ، ص ٢ ، ص ٨٤/ب ١٣ ، ص ٨٩/ب
٦ ، ص ٩٠/ب ١١ ، ص ٩١/ب ٤ ، ص ١٥٠/ب ٢٦ ، ص ٩٣/ب ٨ ، ص ٩٦/ب ١٠ ، ص ٩٨/ب ١٨ ، ص ٩٩/ب ١٨ .

ذِبَّان : وحدة قياس وتعاادل أربعة أصابع أو ٢٤٨[°] ص ١٨٦/ب ٢٤ ، ص ٨٦/ب
ص ١٠٩ ، ١٠١ ، ١٦ ، ص ١٠٤/ب ١٣ ، ص ١١٠/ب ٨ .

رأس (الجمع رؤوس) / طرف أو نهاية . ص ١٨٤/س ٢١ ، ص ٨٥/س ٧ ،
٢٠ ، ص ١٨٦/س ١٥ ، ص ٨٦/ب ٤ ، ص ١٨٨ ، ص ٢٩ ، ص ٨٨/ب
ص ١٠١ ، ص ١٨٩/س ١١ ، ص ٨٩/ب ٨ ، ص ٩٠/ب ٤ ، ص ١٩٠/ب ٤ ،
١٢ ، ١٣ ، ٢٧ ، ص ٩٢/ب ٥ ، ص ٩٨/ب ١٩ ، ص ١٩٩/ب ٢
ص ١١٠/ب ١٩ ، ص ١١٠٣/س ١٥ ، ص ١٠٥/ب ٩ .

ربان (ربانى) والجمع اربابين ، ربانية ، ربانيون) . وهو المرشد البحرى
أو قبطان السفينة . عن الجوالقى : الربان صاحب سكان المركب
البحرى لا أدرى مم أخذ إلا أنه تكلم به من يجرى السفينة ص ١٨٦/ب
ص ٧ ، ص ٩٦/ب ٢١ ، ص ١٠٥/ب ٤ ، ص ١٠٥/ب ٤ .

رفع البحر (طالع البحر) : الخروج إلى البحر المفتوح (أغزر) . ص ٨٦/ب ٢٨ ،
ص ١٨٧/ب ١٩ ، ص ١٨٨/ب ٣٠ ، ص ٩٢/ب ١٨ ، ص ٩٢/ب ١٩ ، ص ٩٢/ب ١٩ ،
ص ٩٨/ب ١٠ .

رِقَّ (الجمع أرقاق) : صخرة وسط الماء . ص ١٩٠ / س ٢٠ ، ٣٠ ، ص ١٩٤ / س ٤ ،
ص ١١٠ / س ٨ ، ص ١٠٢ / س ١٨ ، ص ١٠٢ / س ١٠ ، ص ١٥ ، ١٨ ، ٢٠ ،
ص ١٠٣ / س ١٦

رهماج (رهماني أو رماني) والجمع (رهما نجات) صورة معدلة للكلمة الفارسية
راه نامه أو راه نامك وهي عبارة عن دليل أو مرشد لأعمال البحر .
ص ١٩٥ / س ٢٩

زام (الجمع أزوام) : وحدة قياسية مقدارها ثلاث ساعات مسيرة من الطريق
البحري . ص ٨٣ / س ١٠ ، ص ٨٣ / س ٢٠ ، ص ٨٧ / س ١٣ ، ص ٨٨
ب / س ٢٢ ، ٢٦ ، ص ٨٩ / س ١١ ، ٢٣ ، ٢٦ ، ص ٩٠ / س ٢٧ ، ص ٩١
ب / س ٢٣ ، ص ٩١ / س ١٦ ، ص ٩٣ / س ٢٧ ، ٣٠ ، ص ٩٥ / س ٣١ ، ٤٠ ،
ص ٩٥ / س ١٠ ، ص ٩٦ / س ٤ ، ص ٩٧ / س ٥ ، ص ٩٨ / س ١٠ ، ص ٩٨
ب / س ٢ ، ٦ ، ٨ ، ١١ ، ١٤ ، ص ٩٩ / س ٢٠ ، ص ٩٩ / س ٢ ، ٤ ، ٦ ، ١٢ ، ١٣ ،
١٧ ، ١٩ ، ص ١٠٠ / س ١٦ ، ص ١٠٠ / س ١٠ ، ص ١٠١ / س ٧ ، ١٣ ،
ص ١٠٢ / س ١ ، ص ١٠٢ / س ١٠ ، ص ١٠٣ / س ١٠ ، ص ١٠٣ / س ٧ ، ٨ ، ٩ ، ص ١٠٣
ب / س ٣ ، ١٧ ، ٢٠ ، ص ١٠٤ / س ٩ ، ص ١٠٤ / س ٣ ، ٦ ، ١٢ ، ص ١٠٥ :
ب / س ٢ ، ١٥ ، ص ١٠٥ / س ٤

زَحْن : النار أو الحزارة الشديدة . ص ٨٣ / س ١٣ ، ص ٨٣ / س ٥ ، ص ١٠٠ / س ١
ص ١٠٣ / س ٧

سَفِينَة (جفن) جمعها (سفين، سفائن، سَفِينَة) وهي معروفة ص ٩٢ ب / س ٦ ،
ص ١٠٩ / س ١٠

سَبُوق (الجمع سنايق) أو سُنْبُوك (والجمع سنايك) : قارب مصاحب للسفينة
على ظهرها ويستخدم في الطرق والموانئ ص ٩١ / س ٦ ، ص ١٠٠ / س ٧ .
ص ١٠٢ / س ٣ ، ص ١٠٢ / س ٢

شَعْب (الجمع شعوب وشعبان) صخور مرجانية ص ١٨٧ / س ١٧ ، ص ١٨٨ / س ١٢ ،
ص ٢٦ ، ص ٨٩ / س ٢٦ ، ص ٨٩ / س ١٨ ، ٢٩ ، ص ٩٠ / س ٨ ، ١٨ ، ٢٠ ،

ص ٩٠ ب/س ١٣، ٢٦، ٢٧، ٣١، ص ٩١ ا/س ١٧، ١٦، ٢١، ٢٤، ص ٩
ب/س ١٠، ٨، ٢٠، ٢٢، ص ٩٢ ا/س ٨، ص ٩٣ ب/س ١٩، ص ١٩٦ ب/س ١٠،
٢٦، ص ٩٧ ب/س ٢ فوق

شليّ: ريج تهب على الشاطئ الجنوبي لشبه الجزيرة العربية. ص ٨٨ ا/س ٢٤
صبا (ريج صبا أو ريج الصبا) وهي ريج شرقية (دبور). أو ريج تهب مع مطلع
الشمس في حالة اتزانها على الفراغ بين التراب ونبات نعش الكبرى.
ص ١٠٤ ب/س ١

صَبَّح: وحدة قياس المسافة بين الأفق وقطب الجاه أو النجوم المجاورة (انظر
أصبح). ص ٢١ ا/س ١٨٤

طَبَّخَة: المياه الضحلة أو المياه الضحلة الرملية. ص ٨٧ ا/س ١٦، ص ١٠٥
ب/س ٢، ٣، ٩٠

ظلع: أى ميل أو انحدار. ص ٨٣ ب/س ٢١، ص ٨٧ ا/س ٨، ص ٨٨ ا/س ١٨
ظتهر: أى السير في اتجاه البحر (مقابل بطن) ص ٨٥ ا/س ٢٥، ص ٨٥ ب/س
٣. ص ١٨٩ ا/س ٢٣، ص ٨٩ ب/س ١٨، ص ٩٠ ب/س ١٣، ٢٦، ٢٢، ص ١٩١ ب/س
١٧، ٦، ص ٩١ ب/س ٢٨، ص ٩٥ ب/س ٢٧، ص ٩٨ ب/س ٥، ص ١٠٠
ب/س ٥، ص ١٠١ ب/س ١٥

عرق (الجمع عروق): صنخور تحت مائة ص ١٩١ ب/س ١٦، ص ١٠٣ ب/س ١٤، ٨
ص ١٠٤ ب/س ١٥، ١٦، ص ١٠٥ ا/س ٨

عربية: المياه الضحلة ص ٩٢ ا/س ١٢
علائم (المفردة علامة): أى إشارة يستدل بها على الاقتراب من الأرض أو
اليابسة (مثل الطيور أو الأسماك أو طحالب الماء). ص ٨٣ ب/س ١٩،
ص ١٨٤ ا/س ٦

غبة: (غيب) والجمع مغيب (جون). وتعنى دخليج، ص ٨٧ ب/س ١٢، ص ١٨٨
ص ٢٣، ٢٧، ٢٩، ص ١٩٠ ب/س ١٢، ١٣.

فرات : الماء العذب ص ٩٠/ب/٩٠ .

فُشَّتْ : صخرة مائبة أو جزيرة صخرية أو سلسلة صخرية تحت الماء .

ص ١٨٧/ب/١٨٠، ١٦٠، ٢٠٠ .

فُفْكَ (فلوكة) والجمع فلانك وهي المركب الصغيرة ص ١٠٥/ب/١٤٠ .

فُلوُ : صورة معربة من كلمة فولو ، في لغة الملايو أى جزيرة وقد دخلت في

تركيب كلمات أخرى مثل فلوانى ، فلولو ، فلو فيمنج ، فلوفيرك، فلوسلاز

فلوسفيلين ، فلوسينا ، فلوتنبورك وغيرها ص ١١٠٠/ب/٤٠ .

فوقَ : في الجنوب أو إلى الجنوب من ص ٨٤/ب/٨ ، ص ٨٧/ب/١٦

ص ١٨٨/ب/٤ ، ص ٨٨/ب/١٧ ، ص ٩١/ب/٢٢ ، ص ١٩٢/ب/١١

وص ٩٣/ب/٢٧ ، ص ٩٤/ب/١٥ ، ص ٩٩/ب/١١

قالع : من القلع وهو الشراع وشراع المركب، ص ١٠٠/ب/٩ ، ص ١١٠٣/ب/٦

قلع : (والجمع قلاع أو قلعوع) أى والشراع، ص ٩٨/ب/١٣ ، ص ٩٩/ب/١٥ ،

ص ١٠١/ب/١٣ ، ص ١١٠٢/ب/١٦ .

قياس : (الجمع قياسات) : هى عملية فلكية يستخدم فيها غالبا جهاز يسمى دبلستى،

وأحيانا الاسطرلاب لتحديد عرض المكان أو طريق السفينة أو الآلة

التي تحدد ارتفاع النجوم . ص ١٨٢/ب/٧ فوق من ١٦٠٣/ب/٨٢ ص ١٤٠ ،

ص ١٧٠، ١٦٠، ١٨٤/ب/٢٣، ٨٠، ١٠٦، ٨٤/ب/١٥٠، ١٦٠، ١٨٥/ب/١٣ ،

ص ٢٣، ٨٥/ب/١٠٠، ٢٦، ٢٢، ١٨٦/ب/٢٠، ١٢، ٤، ٨٦/ب/٢٠ ،

ص ٤٠، ٢٨/ب/٢٢، ٢٨/ب/٢٢، ١٨٨/ب/٧٠٥، ١١٠، ٢١٠، ٢٢،

ص ٨٨/ب/١٥ ، ص ٩٠/ب/٢٤ ، ص ٩١/ب/٣١ ، ص ٩١/ب/٣ ،

ص ١٣ ، ص ١٩٢/ب/٢٦، ٩٢/ب/٢٤ ، ص ٩٣/ب/٣٦ ، ص ١٩٥/ب/١٣

ص ٣١، ٢٢، ١٩٦/ب/٢٦، ١٠، ٩٧/ب/١١ ، ص ١٩٨/ب/١٥، ٧، ١٥، ٩٨

ب/١٠، ١٩٩/ب/١٨، ٧، ٦، ٩٩/ب/١٠، ٦، ٥، ٤، ١٢، ١٠، ١١٠٣/ب/١١

ص ١٢، ص ١٠٤/ب/١٠، ٩، ١٠، ١٠، ١١٠، ١١٠، ١٧٠ .

قَبْدُ (قَبْد) والجمع قيود : وهى شريط جهاز فلكى لبيان وضع

النجوم بالنسبة للأفق . ص ١٨٤ س ١٥٠١٣ ، ص ٨٤ ب / س ٣ ، ص ١٨٦ /
ص ٨ ، ١٠ ، ١٩ ، ٢٢ ، ص ٨٦ ب / س ٢ ، ص ٩٧ ب / س ١٢ .

ككتل (كمال) : جهاز لقياس ارتفاع النجوم . ص ٨٢ ب / س ١٥ ، ص ٨٦ ب / س ٤ .

ككوس : الرياح الموسمية الغربية وهي عكس وأزيب ، أو د صبا ، ص ٨٨ ب / س
٢٨ ، ص ٨٩ ب / س ١٨ ، ص ٨٩ ب / س ١٩ ، ص ٩٢ ب / س ١ ، ص ٩٥
ب / س ٥ ، ٢٥ .

ماء أبيض : أى ماء لونه أبيض أو ماء ضحل وعكسها ماء أخضر ص ٨٥ ب / س
٢٣ ، ص ٨٩ ب / س ١٨ ، ص ٩١ ب / س ٢٦ ، ص ١١٠ ب / س ٨ ، ص ١٠٢
ب / س ٨ ، ١٦ ، ١٢ ، ٩ ، ص ١٠٣ ب / س ١٣ .

ماء أخضر : أى ماء لونها أخضر أو مياه عميقة عكس ماء أبيض . ص ١٠٢ ب /
ص ١٣ ، ص ١٠٢ ب / س ١١ ، ص ١٠٣ ب / س ٤ ، ١٦ .

مايرزّه : صخرة فى الماء يعيش عليها نوع من الطيور يصيد السمك . وهى (أى
الصخرة) تدل على الاقتراب من اليابسة . وربما لهذه الكلمة علاقة بالكلمة
البهلوية دمرز ، ومنها مرزبان وتعنى منطقة على الحدود . ص ١٨٥ ب / س ٢٠ .

ماشية : (من الكلمة السواحلية ماشوا ، وهذه من الكلمة الهندية (السنسكريتية) .
مجهوا وتعنى قارب صغير شرق إفريقيا . ص ٨٩ ب / س ١٨ ، ص ٩٠ ب / س ١٤ .
ص ٩١ ب / س ١٨ .

مجرى (الجمع مجاري) : أى مجرى النهر أو مسيرة النهر فى البحر مثل كلمة
دمرحلة ، بالنسبة لليابسة . ص ٨٣ ب / س ٣ فوق ، ص ٧ فوق ، ص ٨ ، ٩ ،
ص ٢٨٣ ب / س ١٨ ، ١٢ ، ١٧ ، ٢٢ ، ص ٨٤ ب / س ٥ ، ص ٨٦ ب / س ٤٥ ، ٤٦ ،
ص ٢٧ ، ٢٨ ، ص ٨٧ ب / س ١ ، ص ٨٨ ب / س ٢٩ ، ص ٨٨ ب / س ٢٥ ، ٢٨ ،
ص ٨٩ ب / س ٤ ، ص ٨٩ ب / س ٢٥ ، ٢٤ ، ص ٩١ ب / س ١٨ ، ص ٩٢ ب / س
٢٢ ، ص ٩٢ ب / س ٢٢ ، ص ٩٣ ب / س ٣٠ ، ٥ ، ص ٩٥ ب / س ٢٢ ،
ص ٩٥ ب / س ٩ ، ص ٩٦ ب / س ٢ ، ص ٩٨ ب / س ١٥ ، ص ٩٩ ب / س ١٧ .

٢٠ ، ص ١٠٠ / ١ ، ص ١٠٢ / ١ ، ص ١٨١ ، ١٤ ، ص ١٠٢ / ب ، ص ١٦ ،
ص ١٠٣ / ١ ، ص ١٨١ ، ١٣ ، ص ١٠٣ / ب ، ص ١ ، ص ١٠٤ / ب ، ص ٢ فوق ،
ص ١٠٥ / ١ ، ص ١٧ .

مجموعتك (مشـكن) : أحد تقسيمات جهاز لتحديد ارتفاع النجوم ص ١٨٤ / ١
٢٢ ، ص ١٨٦ / ٤ .

مخيطات : خيط في جهاز للقياس الفلكي ص ١٨٤ / ١٣ .

ميراه (ميرة والجمع أمريرة) : مياه صالحة . ص ٩١ / ١ ، ص ١٢ ، ١٥ ، ص ١٠٣
ب / ١ ، ص ١٦ ، ٩ .

ممرسي (الجمع مراسير) : ميناء . ص ١٨٨ / ١ ، ص ٢٨١ ، ٢٦ ، ص ٨٩ / ب ، ص ١٩ ،
ص ١٨٦ / ١ ، ص ١٠٤ / ١ ، ص ٧ ، ص ١٠٤ / ب ، ص ١٣ .

مستطارية (الجمع مستطاريات) : قارب صغير . ص ١٠٤ / ب ، ص ٢٥ .

المشارق (من المشرق) : في القرآن الكريم د هـ رب المشارق ، و د هـ رب
المشرقين والمغربين ، ومن هنا دخل استعمال كلمة المشارق فيما بعد في
الكتابة الأدبية والدينية ص ١٨٨ / ١ ، ص ١٨٥ ، ص ٩٢ / ب ، ص ٨٥ ، ص ٩٥ / ١
ص ١٧ ، ص ٩٧ / ب ، ص ٤ فوق ، ص ٩٨ / ب ، ص ٣ ، ص ٩٩ / ١ ، ص ١٦ ،
ص ١٠٤ / ١ ، ص ٦ .

المطرود : الساحل الإفريقي الطويل = السيف الطويل . ص ٩٠ / ١ ، ص ١٠٥ ، ٢٧ ،
ص ٩٠ / ب ، ص ٣٢ ، ص ٩١ / ١ ، ص ٩٧ .

محملة (البحر) والجمع معاملة (مخطوط ٢٩٢ ، ص ١٤) : عارف أو سيد البحر
أوقبطان ، ثاني رجل على المركب بعد ناخدا (من الكلمة الإيرانية
ناوخدا) أي مالك السفينة أو صاحبها . ص ٨٣ / ١ ، ص ٦ فوق ، ١٤ ،
ص ٨٤ / ب ، ص ٥ ، ص ٨٦ / ١ ، ص ١١ ، ص ٨٧ / ب ، ص ١٠ .

المغارب (مفردهما المغرب) : انظر المشارق . ص ٨٢ / ١ ، ص ١٢ ، ص ٨٨ / ب

ص ٢٩ ، ص ١٨٩ / ١ ص ١٧ ، ص ٨٩ ب / ٣ ص ١٦ ، ٩ ، ٢ ، ص ٩٣ / ١ ص ٦ ،
١٠ ، ١٧ ، ٢٣ ، ص ٩٣ ب / ٦ ص ٩٤ / ١ ص ١٠ ، ٦ ، ص ٩٤ ب / ١ ص ١ ،
٢٣ ، ص ٩٥ ب / ٣ ص ٢٧ ، ص ٩٨ / ١ ص ١٢ ، ص ٩٩ ب / ١ ص ٩ ، ص ١٠٢
١ / ١ ص ١ ، ص ١٠٤ / ١ ص ١ .

تفارض : موائىء (م. فرضة) . ص ٩١ / ١ ص ٨ .

توزيم (منها الكلمة الأوربية Mousson) والجمع مواسم : الرياح الموسمية
ص ٨٣ / ١ ص ٨ فوق ، ص ٨٣ ب / ١ ص ٩٠٥ ، ص ٨٥ ب / ١ ص ٧ ،
ص ٨٨ ب / ١ ص ١٣ ، ص ٩٢ / ١ ص ٢٨ ، ٢٠ ، ص ٩٢ ب / ١ ص ٤ ، ٧ ، ٨ ،
ص ٩٥ ب / ١ ص ٣٠ ، ٣١ ، ٣٤ ، ٣٥ ، ٣٩ ، ص ٩٦ / ١ ص ١ ، ٢٦ ،
ص ١٠٤ ب / ١ ص ٥ .

تمول (مؤل : يبدو تأثير اللغة السواحلية على نهاية هذه الكلمة) : شاطيء ،
ساحل = سيف . أو طرف الأرض ، أو ما يحيط بالبحر أو الحدود بين
البحر واليابسة ص ٨٩ ب / ١ ص ٢٥ ، ص ٩٠ / ١ ص ٢ ، ٣ ، ٢٠ ، ص ٩١ / ١ ص ٣ ،
ص ٩٤ ب / ١ ص ٧ ، ص ١٠٠ / ١ ص ٣ ، ٥ ، ١٠ ، ١٦ ، ص ١٠٠ ب / ١ ص ١٥ ،
ص ١٠٢ / ١ ص ٤ .

تؤلم : مضاد أو معاكس أو فيه ألم . ص ٨٩ ب / ١ ص ٢٦ ، ٢٣ ، ص ٩٤ ب / ١ ص ٢٧
أو ص ٩٩ ب / ١ ص ١٧ .

تتسخ (فصيحها تدخ) : أبحر إلى ص ٨٣ ب / ١ ص ١٢ ، ١٧ ، ١٨ ، ص
٨٤ / ١ ص ٣ ، ٧ ، ص ٨٤ ب / ١ ص ١٠ ، ص ٨٥ / ١ ص ٩ ، ٢٢ ،
ص ٨٥ ب / ١ ص ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ص ٨٦ / ١ ص ٢٠ ، ص ٨٧
١ / ١ ص ٢٩ ، ص ٩٠ / ١ ص ٢١ ، ٩ ، ص ٩١ ب / ١ ص ٢٠ ، ص ٩٢
١ / ١ ص ٦ ، ٧ ، ١٨ ، ١٩ ، ص ٩٢ ب / ١ ص ١٢ ، ١٤ ، ٢٥ ، ص ٩٣ ب / ١
١٩ ، ص ٩٤ ب / ١ ص ١٦ ، ص ٩٥ ب / ١ ص ٢٦ ، ص ٩٧ ب / ١ ص ٣ فوق ،
ص ٩٩ / ١ ص ٨ ، ٩ ، ١٨ ، ١٩ ، ص ٩٩ ب / ١ ص ١٦ ، ٢٠ ، ص ١٠٠ ب / ١
١ ، ٩ ، ص ١٠٥ / ١ ص ١٢ .

تضيف (فصيحها نظيف) : وهى معروفة . عكس وسخ . ص ٨٧ / ١ ص ١٢ ،
ص ٩٩ ب / ١ ص ١٨ .

نِفْسَسَ (نِفْسَسَه، والجمع نفاس) : فراغ واسع بين النجم والافق [مقابل
د ضيق ، وهي وحدة قياس عرض الفراغ النجمي] . أو مسافة أو فراغ
أو وحدة (نوعية) أو طول . ص ٨٣ ب/س ٢ ، ص ٨٥ ب/س ١٢ ،
ص ٨٨ ا/س ٥ ، ص ٩٣ ب/س ٢٣ ، ص ٨ ا/س ٢ ، ص ١٤ ، ص ٩
٠٧ س/ا

نيرموز (نوروز) : بداية السنة الشمسية الفارسية التي ترجع إلى عام ١٠٧٦
و ١٠٧٩ في عهد سلطان فارس السلجوقي جلال الدين مالك شاه . وتسمى
بالجلالية ، نسبة إلى اسمه وعيد النيروز هو عيد الربيع وهو يوافق
٢١ مارس . ص ٨٦ ب/س ٢١ ، ص ٩٢ ا/س ٢٨ ، ص ٩٥ ا/س ٤ ،
ص ٩٥ ب/س ٣١ ، ٣٣ ، ٣٧ .

وسبخ : عكس نظيف . ص ٨٨ ب/س ٢٩ ، ص ٨٩ ا/س ١ ، ١٢ ، ٢٦٩ ،
ص ٨٩ ب/س ٢ ، ٢٣ ، ص ٩٠ ب/س ١٢ ، ص ٩٣ ب/س ٢٤ ،
ص ٩٤ ا/س ٤ .

الملحق الرابع

معجم المفردات المتنوعة

آدم : ص ١٩٦ / ٩

أكتاب (مفرداها كاتبة = كتيب والجمع كُتُب أو أكثيبة أو كُتبان = كدف
وهي الأرض الرملية المرتفعة . ص ٨٧ / ١ ص ٧ .

أكداف : أنظر كدف .

البراق : هو البراق النبوي الذي ركبه النبي محمد (ص) في رحلته إلى السماء .
ص ١٠٥ / ب / ١٥ .

ببر : الذهب الخام أو الطبيعي وأحيانا معادن أخرى مثل الفضة أو التحاس
أو الحديد . ص ٩٣ / أ / ١٩ ، ص ٩٤ / ب / ١٥ .

حاج الحرمين الشريفين : هو لقب ابن ماجد . ٨٣ / أ / ٩ فوق ، ص ١٠٤ / ب / ٣
فوق .

حاوية = حاوية الإختصار في أصول علم البحار . (مخطوط ٢٢٩٢ رقم ٢)
وهي كتاب مختصر عن الملاحنة ويعتبر أول مؤلفات لابن ماجد مؤرخ
في سنة ٨٦٦ هـ / ١٤٦٢ م . ص ١٩٤ / أ / ٢٤ .

حشيش : وهو العشب الأخضر أو مخدر . ص ١٨٦ / أ / ٦ .

كحبت : سهل رطب مع عدة انخفاضات في أرضيته . أو أرضية لينة مغطاة بالنبات .
ص ٨٥ / أ / ٢٠ و ص ٩٤ / أ / ٢٩ ، ص ١٠٤ / ب / ١٥ ، ص ١٠٥ / ب / ٨ .

خراب : مكان غير مأهول — ص ٩٣ / أ / ٢٢ ، ص ٩٥ / أ / ٤١ و ص ١٠٠ / أ / ٨ .

خَرْبُوب: قَرْنُ حَلْوٍ (منه المشروب المعروف بالخروب) . ص ٨٣ ب/س ٢٣ .
القَمِيرِي: هو كمال الدين محمد بن موسى الدهميري (١٣٤٤/٧٤٥ - ٥٨٠٨/١٤٠٥ م)
وهو مؤلف د حياة الحيوان ، . ص ٨٥ ا/س ٢٧ .

ذرعان (جمع ذراع) : التلال أو القمة المنبسطة للتلال الرملية ص ٨٧ ا/س ١٣ ،
٢٠ ، ٢٣ ، ص ٨٧ ب/س ١ ، ص ٨٨ ا/س ١٤ ص ٨٨ ب/س ٢١ .

ذهب : مقابل د تبر ، وهو المعدن النفيس المعروف . ص ٩٣ ا/س ١٤ ، ١٥ .
رابع : رابع الثلاثة ليوث للبحر أى الملاحين الثلاثة فى القرن الحادى عشر والثانى
عشر وهم : محمد بن شاذان وسهل بن أبان وليث بن كهلان ورابعهم هو
ابن ماجد . وبالمثل د أنا رابع الليوث ، فى كتابه د الفوائد فى أصول علم
البحر والقواعد ، (مخطوط ٢٢٩٢ ص ٤) . الثلاثة (ص ٨٣ ا/س ٩
فوق ، ص ٩٧ ب/س ٦ - ٧ فوق) الليوث (ص ١٠٤ ب/س ٣ فوق .

رجون : سم قائل . ص ٩١ ب/س ١١ .
رُخ : طائر ضخم يختلف أكبر الحيوانات . ويذكر فى كتب الجغرافية العربية أحيانا
مع طائر د السمندل ، . ص ٩٤ ب/س ٦ ص ٩٦ ا/س ٩ .

رَحْس : معدن الزنك ص ٨٦ ا/س ٦ .
زَبَاوِي : يمثل العائلة الأجنبية عند أمراء شرق أفريقيا أو التمثيل المالىكى فى سفاليه
أو قبال البدر فيما وراء عباسية وكلوه . ص ٩٣ ا/س ١٨ ، ٢١ .

زَبْجُفْر (زَبْجُفْر أو زنجفور) : سلفيد زئبق طبيعى أو رصاص أحمر ص
٩٤ ب/س ٢ .

سامرى (الجمع سوامر) : لقب حاكم إمارة كالكوت فى الهند وأيضاً إمم جزيرة
فى البحر الأحمر بين ميناء عيذاب ، و دالجار ، ص ٩٣ ب/س ٤٢ ، ٤٣ .
ص ٩٤ ا/س ١٧ .

سُجُور : وقود ص ٩٥ ب/س ٢٠
سلسلة : أى سلسلة جبال . ص ٩٣ ب/س ١١

سَنَام (الجمع أسنمة) : تل صغير وأيضاً سنام الجمل (أى ظهره) . ص ١٠١
ب/س ١٦ .

شهاب الدين أحمد بن ماجد : هو المؤلف نفسه ص ٨٣ ب/س ٩ فوق ، ص
١٩٦ ب/س ١٧ وأيضاً أحمد السعدى . ص ٩٧ ب/س ٣ فوق ، ص ١٠٤
ب/س ٣ فوق .

طاج : المادة المعروفة التى تعمل من سن الفيل ص ٩٣ ب/س ٣٥ .

عبر : المادة العطرية المعروفة . ص ٩١ ب/س ١١ ، ص ٩٣ ب/س ٣٥ .

عيد ميكال : أى يوم القديس ميكايل أو ميخائيل وتوافق ذكره ٢١/٨ نو فبر .
ويقال أيضاً بحسب بعض المعلومات أنه يرجع إليه النصف الثانى من ربيع
السنة والرياح الجنوبية وهو أيضاً د أمير المياه . ص ٩٢ ب/س ٤ .

الفاتحة : سورة فاتحة الكتاب وأول سورة من القرآن وبقراءتها يتبدىء البحارة .
العرب الإبحار . ص ٩٩ ب/س ٩ .

فردوس : الجنة أو الحديقة . ص ١٠٤ ب/س ١ .

فضة : المعدن المعروف ص ٩٤ ب/س ٣ .

قرش (الجمع قروش) : حيوان بحرى كبير . ص ٩٥ ب/س ٢١ .

قرفا (قرفة) : المشروب المعروف ص ٩٥ ب/س ٢١ .

قسسوس : قاش خاص من القطن أو الحرير ص ٩٥ ب/س ٢٥ .

قيت : المعنى الحرفى د طعام ، . وتستخدم أيضاً ككلمة مساعدة تركيب معان .

عكسية . فتلا تركيب من كلمة جزر الفالات (الجزيرة الواحدة ، الفال ،) .

فيقال د قيت الفال ، من التفاؤل والمعنى العكسى د قيت الحزن ، وكذلك

مع كلمات أخرى . د قيت الحزن ، ص ٨٣ ب/س ١١ . د قيت البلاء ، ص ٨٥ .

ب/س ١٧ ، ٩٥ ب/س ٤ ، ص ١٠١ ب/س ٢٥ ، د قيت للسيل ، ص

٩٠ ب/س ١٠ قيت التعجب (ص ١٠٣ ب/س ٣ .

كداف (تستخدم فى صورة الجمع أ كداف) : ارتفاع أو تلال ص ٨٧ ب/س

١٣ ، ٢١ ، ص ٩٢ ب/س ١١

مسدّر : الطمى أو كتل من الطمى الجاف . ص ١٠٠ / ١ ص ٢٩ ص ١٠٣ / ١ ص ٤ .
مشرفى : السيف المشرفى ص ٩٣ / ١ ص ١٦ .

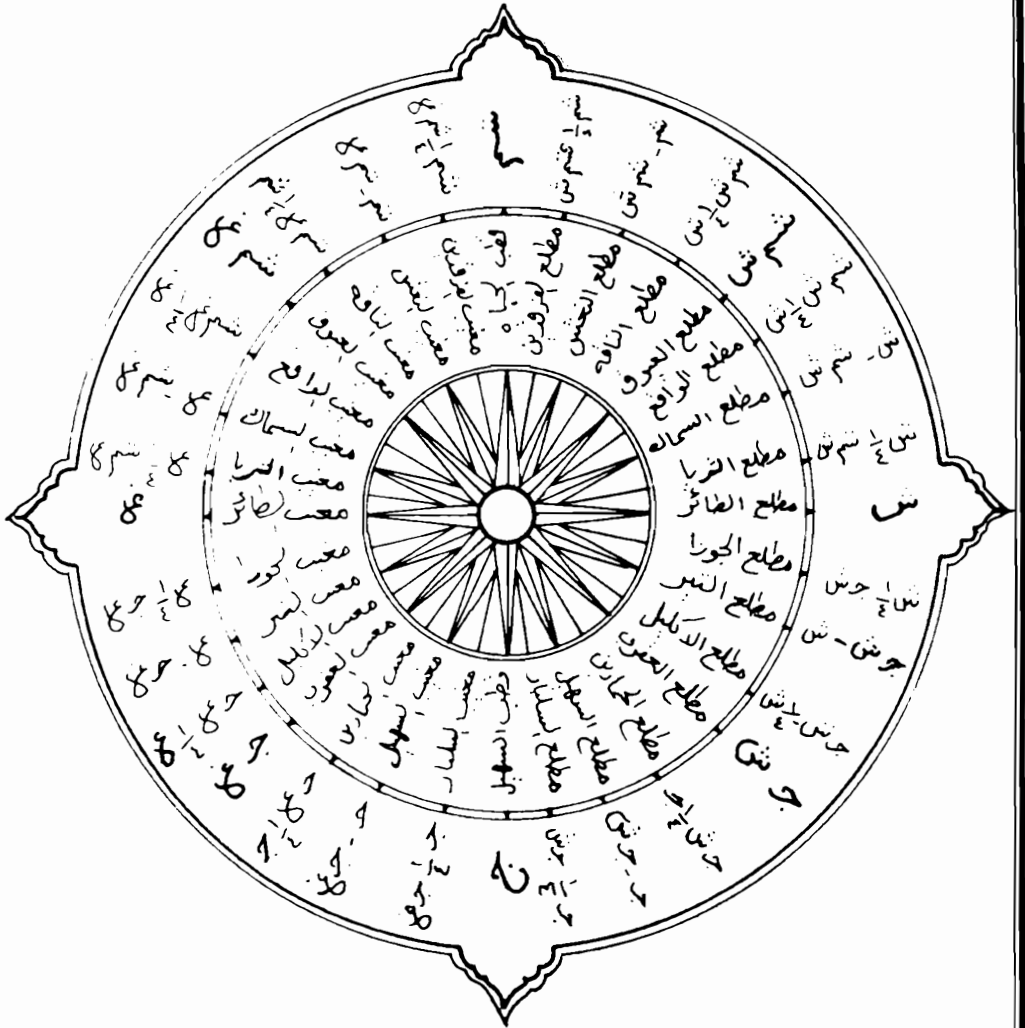
نارجيل : الجوز الهندى . ومنها نارجيلة ، التى تستخدم فى التدخين . ص ٩٨ .
ب / ص ٢٠ .

نَجَّاش (الجمع نجاشيون) ، لقب ملك الحبشة . ص ٩٣ / ١ ص ١٩ .
نُجَّاس : المعدن الأحمر المعروف تمييزاً له عن النحاس الأصفر ، صفير ، .
ص ٨٦ ب / ٦ ، ص ٩٤ ب / ٢ .

نُضَّار (عامية نضار ، بطار خطأ) : الذهب الخالص .
ص ٩١ / ١ ص ٣٠ ، ص ٩٣ / ١ ص ٣ ، ص ٩٣ ب / ٥ ص ٢٥ ، ٢٦ ، ص
٩٤ / ١ ص ٢٧ ، ٩٤ ب / ٣ .

نِيشان (إيرانية) : علامة أو إشارة أو وسام . ص ١٠٣ / ١ ص ١٣ .
نَمَّج (أهماج والمفرد همجى) : غير متحضر . المعالم القديمة للأفريقى وجزره .
ص ٩٣ / ١ ص ٢٢ ، ص ٩٣ ب / ٢ ص ٢١ ص ٩٤ / ١ ص ٢٤ ، ٣٠ ، ص ٩٤
ب / ص ١٨ .

الملاحق الخامس



٢٢ خُتْمًا من الجدول أو دائرة الأرياح العربية

الملحق السادس

حاشية لدائرة الرياح العربية

مكاتها		الاسم
الدرجة	موقعها	
شمال	شمال	قطب الجاه (جاه) الفرقدين الشمس الناقة العيوق الواقع السمك الثريا مطلع الطائر (الطائر) الجوزاء التير اللاكيل العقرب الحارين السهيل السندبار المليبار قطب قطب السهيل
شمال ١١° شرق	شمال ¼ شمال شرق	
د ٢٢° د	شمال - شمال شرق	
د ٣٤° د	شمال شرق ¼ شرق	
د ٤٥° د	شمال شرق	
د ٥٦° د	شمال شرق ¼ شرق	
د ٦٧° د	شرق - شمال شرق	
شرق ٧٩° د	شرق ¼ شمال شرق	
شرق	شرق	مطلع الطائر (الطائر) الجوزاء التير اللاكيل العقرب الحارين السهيل السندبار المليبار قطب قطب السهيل
جنوب ٧٩° شرق	شرق ¼ جنوب شرق	
د ٦٧° د	د - جنوب شرق	
د ٥٦° د	جنوب شرق ¼ شرق	
د ٤٥° د	جنوب شرق	
د ٣٤° د	د د ¼ جنوب	
د ٢٢° د	جنوب - جنوب شرق	
جنوب ١١° شرق	جنوب ¼ جنوب شرق	
جنوب	جنوب	قطب السهيل

الملحق السابع

أوجه القمر الـ ٢٨

(أنظر الملحق التاسع)

تواريخ أوجه القمر

الملحق الثامن

كسوف القمر

تقسيم أوجه القمر حسب علامات دائرة البروج

١٦ - الزبانيں	٧ - الميزان	١ - الشرطين	١ - الحمل :
		٢ - البطين	
١٧ - الإكليل	٨ - العقرب	٣ - الثريا	
١٨ - القلب		٤ - المدبران	٢ - الثور
١٩ - الشولة		٦ - الهنعة	٣ - التوأمن
٢٠ - النعائم	٩ - الراعى	٧ - النراع	(الجوزاء)
٢١ - البلدة	(القوس)	٨ - النثرة	٤ - السرطان
٢٢ - سعد النايخ	١٠ - الجدى	٩ - الطرف	
٢٣ - سعد بلع	١١ - ساكب الماء	١٠ - الجبهة	٥ - الاسد
٢٤ - سعد الصمود	(الدلو)	١١ - الزبرة	
٢٥ - سعد الاخبية		١٢ - الصرفة	
٥ - المقعة	١٢ - الحوت		
٢٦ - الفرغ المقدم	(السمكتين)	١٣ - العواء	٦ - العذراء
٢٧ - الفرغ المؤخر		١٤ - السماك	(السفيلة)
٢٨ - بطن الحوت		١٥ - الففر	

الملحق التاسع

تواريخ أوجه القمر

نيسان - إبريل	{ ١٦	الشرطين	١ -
	{ ٢٩	البُطَيْن	٢ -
أيار - مايو	{ ١٣	الثريا	٣ -
	{ ٢٦	الدبران	٤ -
حزيران - يونية	{ ٩	المقعة	٥ -
	{ ٢٢	المنعة	٦ -
تموز - يوليه	{ ٤	النزاع	٧ -
	{ ١٧	النثرة	٨ -
آب - أغسطس	{ ١	الطرف	٩ -
	{ ١٤	الجبهة	١٠ -
	{ ٢٧	الزبرة	١١ -
أيلول - سبتمبر	{ ٩	الصفرة	١٢ -
	{ ٢٢	العواء	١٣ -
	{ ٥	السمك	١٤ -
تشرين الاول - أكتوبر	{ ١٨	العنصر	١٥ -
	{ ٣١	الرجبانين	١٦ -
تشرين الاخير (الثاني) - نوفمبر	{ ١٣	الإكليل	١٧ -
	{ ٢٦	القلب	١٧ -
كانون الاول - ديسمبر	{ ٩	الشوكة	١٩ -
	{ ٢١	التعام	٢٠ -

الملحق الحادى عشر

دليل القوافى

الأرجوزة الأولى والثانية :

تابع حرف الالف	حرف الالف
الشطرة الأولى الشطرة الثانية	الشطرة الأولى الشطرة الثانية
— ورا من ٨٤ ب/س ١	خرابا — كتابا من ١٩٥ س/٤١
— عنبر من ٩١ ب/س ١١	غرابا — صوابا من ٩٤ ب/س ٩
— ودرأ من ٩٢ ب/س ١٦	مغربيا — مجربا من ١٩٣ س/٢٠
— معبرا من ٨٨ ب/س ٢٥	بنام — مرأ من ٨٨ ب/س ٥
— ترا من ١٨٨ س/٢٩	— سواء من ٨٧ ب/س ٢٩، ٢٠
— حدرا من ٨٦ ب/س ٢٥	راحما — فالحا من ٨٥ ب/س ٩
— جزرا من ٩٥ س/٢٢	صحيفا — توضيحا من ٩١ ب/س ١٢
— مغزرا من ٩٢ ب/س ٢	تفتنخا — سبخا من ٩٤ ب/س ١٦
— مشتهرا من ٩٨ س/٥	— مؤرخا من ١٨٥ س/٩
— الجوزاء من ١٨٣ س/١٢	زادا — هذا من ١٠٣ س/١
— سواء من ٨٩ ب/س ٢٥	سنداء — سواء من ١٩٠ س/٦
— بحر من ٨٤ س/٥	رشيدا — تريدا من ٩٩ ب/س ٣
— بحر من ٩٦ س/٢	— يزيدا من ١٠٢ ب/س ١٩
— يجرى من ٩٣ س/٣٠	— يزيدا من ٩٥ ب/س ١٩
— حجرا من ٩٠ س/٢٢	— يزيدا من ١٨٥ س/١٢
— محزرا — تظفرا من ٨٨ ب/س ٢٨	هذا — رقادا من ١٠١ ب/س ١٤
— محازرا — ساهرا من ٨٨ ب/س ٣٠	يبرا — أسرا من ١١٠ س/٢
— يغزرا — خطرا من ١٠٢ ب/س ١١	قرا — أكبرا من ١٩٩ س/١٧
— يسرا — أجزا من ٩٠ ب/س ١٤	— محزرا من ٩١ ب/س ٢
— شرا — بحرا من ٩٥ س/٢٣	— جزرا من ٩٠ ب/س ٦
— عشرا — خبرا من ٩١ ب/س ٣	— بغرا من ١٩٣ س/١
— تغزرا من ٩٥ س/٣١	— مرا من ١٠٠ ب/س ١٥

السطرة الأولى	السطرة الثانية	تابع حرف الألف	السطرة الأولى	السطرة الثانية
انتقضا — مضنا ص ٩١ / ١ س ٩	انتقضا — مضنا ص ٩١ / ١ س ٩	منورا ص ٩٥ / ١ س ١	منورا ص ٩٥ / ١ س ١	منورا ص ٩٥ / ١ س ١
بيضاء — سوداء ص ٨٨ / ١ س ٧	بيضاء — سوداء ص ٨٨ / ١ س ٧	أغزرا ص ٩٥ / ١ س ٣٥	أغزرا ص ٩٥ / ١ س ٣٥	أغزرا ص ٩٥ / ١ س ٣٥
أبيضنا — احفظنا ص ١٠٢ / ١ س ٨	أبيضنا — احفظنا ص ١٠٢ / ١ س ٨	مراه ص ٨٦ / ١ س ١٦	مراه ص ٨٦ / ١ س ١٦	مراه ص ٨٦ / ١ س ١٦
هابطا — مخالطا ص ٩٢ / ١ س ٩	هابطا — مخالطا ص ٩٢ / ١ س ٩	ص ١٨٩ / ١ س ١٠	ص ١٨٩ / ١ س ١٠	ص ١٨٩ / ١ س ١٠
منيطا — توسطنا ص ٨٤ / ١ س ٩	منيطا — توسطنا ص ٨٤ / ١ س ٩	ص ١٨٩ / ١ س ٧	ص ١٨٩ / ١ س ٧	ص ١٨٩ / ١ س ٧
يساعا — مرتاعنا ص ١٠٣ / ١ س ٢	يساعا — مرتاعنا ص ١٠٣ / ١ س ٢	بندرا ص ٩١ / ١ س ٢٩	بندرا ص ٩١ / ١ س ٢٩	بندرا ص ٩١ / ١ س ٢٩
أصبعا — اسمعنا ص ٨٤ / ١ س ١٢	أصبعا — اسمعنا ص ٨٤ / ١ س ١٢	أخبرا ص ١٠٢ / ١ س ١٢	أخبرا ص ١٠٢ / ١ س ١٢	أخبرا ص ١٠٢ / ١ س ١٢
محققنا ص ٨٤ / ١ س ١٧	محققنا ص ٨٤ / ١ س ١٧	مغزرا ص ١٠٣ / ١ س ٩	مغزرا ص ١٠٣ / ١ س ٩	مغزرا ص ١٠٣ / ١ س ٩
تسعا — واسعنا ص ١٠١ / ١ س ٢	تسعا — واسعنا ص ١٠١ / ١ س ٢	تحصرا ص ٨٨ / ١ س ١٥	تحصرا ص ٨٨ / ١ س ١٥	تحصرا ص ٨٨ / ١ س ١٥
الواقعا — سامعنا ص ٨٥ / ١ س ٢١	الواقعا — سامعنا ص ٨٥ / ١ س ٢١	كفرا (نقرا في الأصل)	كفرا (نقرا في الأصل)	كفرا (نقرا في الأصل)
(قد) وفا — حفا ص ٨٣ / ١ س ١٤	(قد) وفا — حفا ص ٨٣ / ١ س ١٤	ص ٩٤ / ١ س ١٧	ص ٩٤ / ١ س ١٧	ص ٩٤ / ١ س ١٧
مهر وفا — موصوفا ص ١٠١ / ١ س ١٦	مهر وفا — موصوفا ص ١٠١ / ١ س ١٦	مدورا — تحصرا ص ١٠٤ / ١ س ٨	مدورا — تحصرا ص ١٠٤ / ١ س ٨	مدورا — تحصرا ص ١٠٤ / ١ س ٨
تريفنا — حريفنا ص ٨٤ / ١ س ٤	تريفنا — حريفنا ص ٨٤ / ١ س ٤	أسهرا ص ٨٥ / ١ س ١٤	أسهرا ص ٨٥ / ١ س ١٤	أسهرا ص ٨٥ / ١ س ١٤
ظريفنا — صريفنا ص ٩٥ / ١ س ١٤	ظريفنا — صريفنا ص ٩٥ / ١ س ١٤	طيورا — خبيرنا ص ٩٥ / ١ س ٢١	طيورا — خبيرنا ص ٩٥ / ١ س ٢١	طيورا — خبيرنا ص ٩٥ / ١ س ٢١
حقنا — صدقنا ص ٩٠ / ١ س ١٦	حقنا — صدقنا ص ٩٠ / ١ س ١٦	جزائرا — ظاهرا ص ٨٦ / ١ س ٣٠	جزائرا — ظاهرا ص ٨٦ / ١ س ٣٠	جزائرا — ظاهرا ص ٨٦ / ١ س ٣٠
الشرقاء — الجوزاء ص ٩٠ / ١ س ١	الشرقاء — الجوزاء ص ٩٠ / ١ س ١	خبيرا — عزيزنا ص ٩٣ / ١ س ١٩	خبيرا — عزيزنا ص ٩٣ / ١ س ١٩	خبيرا — عزيزنا ص ٩٣ / ١ س ١٩
صوا ص ٩٠ / ١ س ٢٥	صوا ص ٩٠ / ١ س ٢٥	تميرا — وديجريا ص ٩٤ / ١ س ١٥	تميرا — وديجريا ص ٩٤ / ١ س ١٥	تميرا — وديجريا ص ٩٤ / ١ س ١٥
موافقا — صادقنا ص ٨٣ / ١ س ٩	موافقا — صادقنا ص ٨٣ / ١ س ٩	الجوزاء — تفوزنا ص ٩٨ / ١ س ١٦	الجوزاء — تفوزنا ص ٩٨ / ١ س ١٦	الجوزاء — تفوزنا ص ٩٨ / ١ س ١٦
تلقنا — تعرفنا ص ٩١ / ١ س ١٣	تلقنا — تعرفنا ص ٩١ / ١ س ١٣	صوا ص ٨٨ / ١ س ٢٢	صوا ص ٨٨ / ١ س ٢٢	صوا ص ٨٨ / ١ س ٢٢
العيونا — تحقبقنا ص ٨٩ / ١ س ١٩	العيونا — تحقبقنا ص ٨٩ / ١ س ١٩	ص ٩٢ / ١ س ١٩	ص ٩٢ / ١ س ١٩	ص ٩٢ / ١ س ١٩
رفيقنا — رقيقنا ص ٩٠ / ١ س ٢٠	رفيقنا — رقيقنا ص ٩٠ / ١ س ٢٠	ص ٩٣ / ١ س ٣٣	ص ٩٣ / ١ س ٣٣	ص ٩٣ / ١ س ٣٣
وسيكنا — يدركنا ص ٩٣ / ١ س ٣٥	وسيكنا — يدركنا ص ٩٣ / ١ س ٣٥	نفسنا — أخرسنا ص ٩٨ / ١ س ٢	نفسنا — أخرسنا ص ٩٨ / ١ س ٢	نفسنا — أخرسنا ص ٩٨ / ١ س ٢
نحويكنا — ينحيكنا ص ٩٩ / ١ س ١٠	نحويكنا — ينحيكنا ص ٩٩ / ١ س ١٠	نسا — خسا ص ٩٦ / ١ س ٨	نسا — خسا ص ٩٦ / ١ س ٨	نسا — خسا ص ٩٦ / ١ س ٨
لا — يجملا ص ٩١ / ١ س ٢٥	لا — يجملا ص ٩١ / ١ س ٢٥	نفسنا — ريبسا ص ٨٥ / ١ س ٧	نفسنا — ريبسا ص ٨٥ / ١ س ٧	نفسنا — ريبسا ص ٨٥ / ١ س ٧
بلا — الأمالا ص ١٩٤ / ١ س ١٤	بلا — الأمالا ص ١٩٤ / ١ س ١٤	نقصنا — حريفنا ص ٩٨ / ١ س ٣	نقصنا — حريفنا ص ٩٨ / ١ س ٣	نقصنا — حريفنا ص ٩٨ / ١ س ٣
تدخلنا — المكلا ص ٩٠ / ١ س ١٣	تدخلنا — المكلا ص ٩٠ / ١ س ١٣	غنيصنا ص ٨٦ / ١ س ١٣	غنيصنا ص ٨٦ / ١ س ١٣	غنيصنا ص ٨٦ / ١ س ١٣

(١) معكوسة مع السطرة الثانية ويلاحظ تكرار حدوث هذا

أيضا بعداً .

تابع حرف الالف

السطرة الأولى الشطرة الثانية

علا - لا ص ٨٣ ب / ص ٤

ملا - ص ٨٣ ب / ص ١

المعقلا - مستعملا ص ٨٤ ب / ص ١٢

يجملا - بلا ص ٨٥ ب / ص ١٧

مشملا - كالا ص ٨٣ ب / ص ١٥

هؤلا (٠) - بلا ص ١٩٥ ب / ص ٤

فليلا - الأكليل ص ٨٩ ب / ص ١٧

طويلا - قيدا ص ١٨٨ ب / ص ١٥

ماه - صماء ص ١٨٧ ب / ص ٢

نجاه - ص ١٠٢ ب / ص ١٧

كبرا - ص ١٠٠ ب / ص ٦

ص ١٩١ ب / ص ١٤

ص ٩١ ب / ص ١٩

ص ١٠٢ ب / ص ١١

ص ١٠٣ ب / ص ٦٠٤

خفاء - ص ١٩٠ ب / ص ٢٣

زاما - ص ١٠٣ ب / ص ٧

ص ٨٦ ب / ص ٢٧

ص ١٩٢ ب / ص ١٣٠٥

ص ١٠٣ ب / ص ١٠

خاتمي (حاني) ص ٩٢ ب / ص ٦

ما - ظلما ص ٩٢ ب / ص ٢٩

مقدما - علما ص ٩٥ ب / ص ٢٩

سياه - أسهما ص ٨٦ ب / ص ٢١

تدما - علما ص ٩٣ ب / ص ٢٢

موسما - أحكما ص ٩٥ ب / ص ٣٤

حكما - رما ص ٩٥ ب / ص ٥

لزما - ص ١٨٥ ب / ص ٢٢

ظلما ص ٩٣ ب / ص ٢

السطرة الأولى الشطرة الثانية

ص ٨٥ ب / ص ٢٠

ص ١٨٦ ب / ص ١١

قسهما - اعرقهما ص ١٩٩ ب / ص ٤

بينهما - هما ص ١٩٦ ب / ص ٣

توهما ص ١٠١ ب / ص ١٨

ص ١٨٤ ب / ص ١٥

ص ٨٤ ب / ص ٢٢

ربانا - ذبانا ص ٨٦ ب / ص ١٠

سودانا ص ٩٤ ب / ص ٢٥

كانا ص ١٨٤ ب / ص ٧

أزمانا ص ٩٢ ب / ص ٣

منانا ص ٩٠ ب / ص ٣٢

كانا ص ١٨٨ ب / ص ٢٦

شرخنا - سبتنا ص ١٠٤ ب / ص ١١

هنا - دنا ص ١٠١ ب / ص ١٩

عنا ص ٩٢ ب / ص ١

ستونا - يأتونا ص ٩٩ ب / ص ١

ظنونا - مجنونا ص ١٩٤ ب / ص ١٨

زرينا - فطينا ص ٩٥ ب / ص ١٧

عشرينا - فطينا ص ١٠١ ب / ص ١٤

يقينا ص ٨٦ ب / ص ١٤

أربعينا - فطينا ص ١٩٨ ب / ص ٢٠

تسعينا ص ٩٨ ب / ص ٩

يقينا - زامينا ص ٩٨ ب / ص ١٤

تصينا ص ١٠٢ ب / ص ١٢

نراها - نباها ص ١٠٠ ب / ص ٧

تدها ص ١٠٠ ب / ص ٢٠

منتها ص ٩١ ب / ص ٣٠

تابع حرف الباء

الشطرة الأولى	الشطرة الثانية	الشطرة الأولى	الشطرة الثانية
ص ٨٥ / ت ١٥		أسباب - الباب ص ١٠٢ / ت ٣	
ص ٨٩ / ت ١٩	أقرب -	غراب - صواب ص ٨٤ / ت ٧	
ص ٩٢ / ت ٢٢		المهبراب - اكناف ص ١٨٧ / ت ١٩	
ص ٩٩ / ت ٢٠		حساب - حباب ص ٨٧ / ت ١٩	
ص ١٨٥ / ت ١٦	تقرب -	خراب ص ١٩٣ / ت ٢٢	
ص ٩٧ / ت ٨		أسطرلاب ص ١٨٩ / ت ٢٠	
ص ٩١ / ت ١٤	مهرب ص ٩١ / ت ١٤	أخشاب - ثواب ص ١٩٢ / ت ١٤	
ص ٨٦ / ت ٢٠	احسب ص ٨٦ / ت ٢٠	أقطاب - سحاب ص ٩٦ / ت ٣٠	
ص ١٨٣ / ت ١٠	احسب - المغرب ص ١٨٣ / ت ١٠	المغارب	
ص ١٨٤ / ت ١٦	خشب ص ١٨٤ / ت ١٦	ص ١٨٩ / ت ١٧	
ص ١٠٢ / ت ٣	شب - طب ص ١٠٢ / ت ٣	ص ٨٩ / ت ٢	
ص ١٨٨ / ت ٤	القطب - كذب ص ١٨٨ / ت ٤	ص ١٩٤ / ت ٦	
ص ٩٧ / ت ٦	صحبي -	ص ٩٤ / ت ١	صاحب -
ص ١١٠٢ / ت ١٤	ص ١١٠٢ / ت ١٤	ص ٩٩ / ت ٩	
ص ١٩٠ / ت ٨	شعب - جرب ص ١٩٠ / ت ٨	ص ١١٠٢ / ت ١	
ص ٩٠ / ت ٢٦	قرب -	ص ٨٨ / ت ٢٩	صاحبى -
ص ١٩١ / ت ٢١	قرب -	ص ١٩٣ / ت ١٠	
ص ١٩١ / ت ٦	جنب ص ١٩١ / ت ٦	ص ٨٩ / ت ١٦	جارب -
ص ٨٧ / ت ١٢	غب - الجب ص ٨٧ / ت ١٢	ص ٩٥ / ت ٢٧	
ص ٩٢ / ت ١٤	مراكب - صاحب ص ٩٢ / ت ١٤	ص ٨٩ / ت ٩	
ص ١٠٢ / ت ٣	ركب - تعب ص ١٠٢ / ت ٣	ص ١٩٣ / ت ٦	تجارب -
ص ١٨٥ / ت ٨	طالب - واجب ص ١٨٥ / ت ٨	ص ١٩٤ / ت ١٠	
ص ٩٨ / ت ١٣	مطالب - قاب ص ٩٨ / ت ١٣		
ص ٨٤ / ت ٢٠	القنب - ربي ص ٨٤ / ت ٢٠	ص ١٨٣ / ت ١٢	المأرب ص ١٨٣ / ت ١٢
ص ٨٦ / ت ٧	غروب - تجريب ص ٨٦ / ت ٧	ص ١٩٨ / ت ١٢	سحاب ص ١٩٨ / ت ١٢
ص ٨٣ / ت ١٥	تجريبى -		حكوا -
ص ٨٤ / ت ٢	ص ٨٤ / ت ٢	ص ٩٩ / ت ١٥	غرب - صحبى ص ٩٩ / ت ١٥
ص ٨٥ / ت ٧	جيبى -	ص ١٨٨ / ت ٣٠	المغرب - جرب ص ١٨٨ / ت ٣٠
		ص ١١٠٢ / ت ١١	مقرب ص ١١٠٢ / ت ١١

تابع حرف التاء
الشطرة الأولى الشطرة الثانية

- ورياتي ص ١٠٠ / ب ١٠٠
— شهرت — ذكرت ص ١٩٠ / ب ١٧
— عمرت ص ١٩٥ / ب ٣٦
— غيرت ص ١٩٥ / ب ٣٠
— الفشت — لنعتي ص ١٨٧ / ب ٢٠
— بيوت — منعوت ص ١٨٩ / ب ١٥

د حرف التاء ،

- ثلاث — الفالات ص ٨٣ / ب ٧
— تأتي ص ٩٣ / ب ٣٤
— يأتي ص ٩٥ / ب ٣٦

د حرف الجيم ،

- أمواج — لاج ص ٩١ / ب ٨
الإفرنج — ملتجي^(١) ص ٩٤ / ب ١٣
الزنج — الإفرنج ص ٩٤ / ب ١٥
فيلنج — تخرج ص ١٠١ / ب ٢

- ص ١٠٠ / ب ١٢٠٥
— دنج ص ١٠٠ / ب ١٦
ص ١٠١ / ب ١٣
موج — لولوجي ص ١٠٣ / ب ٥

د حرف الحاء ،

- صاح — أفراح ص ٩١ / ب ٢٤

تابع حرف الباء
الشطرة الأولى الشطرة الثانية

- جنوب — شعوب ص ٨٨ / ب ١٢
— تكذيب ص ٩٥ / ب ١٩
— حبلي (ص ٨٩ / ب ٨)
(ص ٩٦ / ب ٥)
تأديب — شديد ص ١٠٢ / ب ٤
أزيب — رتب ص ٨٧ / ب ٧
— المرتب ص ٨٩ / ب ١٨
— أرب ص ٨٩ / ب ٢١
(ص ٩٣ / ب ١٢)
— حبلي (ص ١٠١ / ب ١٢)

د حرف التاء ،

- مكبوبات — بينات ص ١٠١ / ب ١١
مصححات — وصاتي ص ٩٠ / ب ٢٤
مفردات — مسلوبات ص ١٠٠ / ب ٢

- جوزرات — قلمات ص ٨٣ / ب ٧
طبقات — صفات ص ٨٤ / ب ٩
— صفاتي ص ٨٧ / ب ٥

- نقات — أقات ص ٩٩ / ب ١٩
الفالات — وصاتي ص ٨٣ / ب ١١
مسلمات — كافات ص ١٠٤ / ب ١٥
ناوات — شبهات ص ١٠٠ / ب ٨
الجنوبيات — ياتي ص ٩٥ / ب ١٢

- اصطلاحيات — وصاتي ص ١٩٩ / ب ٢٠
عاليات — مفزرات ص ٩٩ / ب ١٢
— ظاهرات ص ٩٣ / ب ١٣

(١) في الأصل « فلعجى » .

- زوايد ص ١٩٨ | ص ٢٨
 واحد] زوايد
 ص ٨٢ | ص ١٦
 ص ١٩٤ | ص ٢٢
 المطرد — ارقد ص ١٩٠ | ص ٥
 بعيد — تعدى ص ٨٨ | ص ٢٤
 الفراقد — والد ص ٨٧ | ص ٢٣
 — شدايد ص ٨٨ | ص ٧
 — زايد ص ١٩٩ | ص ١
 واكد — واحد ص ١٨٨ | ص ١٤
 — الفراقد ص ١٠٢ | ص ٥
 — الفرقد] ص ٨٥ | ص ١٠
 ص ١٩٥ | ص ١٨
 — واكد ص ٩٤ | ص ٢٤
 نكد — عدد ص ١٨٩ | ص ٢٣

تابع حرف الدال

الشرطة الاولى الشرطة الثانية

- البلد — رشدى ص ٩١ | ص ٢٦
 السنند — تعدى ص ٨٥ | ص ١٤
 الهند — رشدى ص ٩٤ | ص ٢٤
 — نعدى ص ٩٣ | ص ١٧
 — عندى ص ٨٤ | ص ١٩
 محود — يهندي ص ١٩٦ | ص ٢٠
 مسعود — مزيد ص ٩٨ | ص ٤
 زايد — قواعد ص ٩١ | ص ١٣
 بعيد — تأكيد ص ١١٠ | ص ١٣
 — تأكيد ص ١٠٠ | ص ١
 توكيد — يزيد ص ١٨٤ | ص ٢

- ايضاح ص ١٩٥ | ص ١٥٠٦
 — صلاح ص ١٨٩ | ص ٣
 اصطلاح — صحاح ص ٩٨ | ص ٢
 الاطواح — فلاح ص ٨٦ | ص ١٧
 — صاحى ص ١٨٢ | ص ٥
 ارباح — نواحي ص ١٠١ | ص ١٠
 اطرح — افرح ص ٩١ | ص ٢٧
 — فالخ ص ١٠٣ | ص ٦
 — افلح ص ١٠١ | ص ٤
 صلح — مدح ص ١٩٥ | ص ١١

تابع حرف الحاء

الشرطة الاولى الشرطة الثانية

- ماح — نصحي^(١) ص ٩٥ | ص ٧
 الراح — واضح] ص ٨٦ | ص ١٧
 ص ١٨٧ | ص ٨
 — منافع ص ١٨٨ | ص ٢١
 ربح — استرخ ص ١٠٣ | ص ٩

حرف الحاء ،

- منادخ — باذخ ص ٩٢ | ص ١٤
 ، حرف الدال ،
 فراد — غادى ص ٨٥ | ص ٤
 بلاد — غاد ص ١٨٧ | ص ٢٧
 — هادى ص ١٩٦ | ص ٢٤
 زياد — أجواد ص ٨٧ | ص ٢١
 حد — ييدى ص ٨٨ | ص ٢
 أحد — كايدي ص ١٩٤ | ص ٢٩

(١) في الأصل « يصحى » .

الشرطة الاولى	الشرطة الثانية	تابع حرف الراء	الشرطة الاولى	الشرطة الثانية
بحر	بحرى ص ١٠٣ / ب / ص ١٥	تأيد ص ٨٨ / ب / ص ١٩	تأيد ص ٨٨ / ب / ص ١٩	حرف الراء
يدرى ص ١٠٢ / ب / ص ١٥	بحر ص ١٩٥ / ب / ص ٧	كبار ص ٨٩ / ب / ص ٢٢	كبار ص ٨٩ / ب / ص ٢٢	زنجبار
شعري ص ٩٢ / ب / ص ١٨	يدرى ص ١٠٢ / ب / ص ١٥	مجارى ص ٨٩ / ب / ص ٢٤	مجارى ص ٨٩ / ب / ص ٢٤	مجارى
سجور	بشر ص ٩٦ / ب / ص ٢٩	سفار ص ٨٦ / ب / ص ٢٦	سفار ص ٨٦ / ب / ص ٢٦	يسار
حذر	حجر ص ١٠٤ / ب / ص ٢٢	ص ٨٩ / ب / ص ١٣	ص ٨٩ / ب / ص ١٣	جارى
كرر	مدر ص ١٠٠ / ب / ص ٩	ص ٨٩ / ب / ص ١٥	ص ٨٩ / ب / ص ١٥	جارى
جزر	خبير ص ٩٣ / ب / ص ٢٤	ص ١٠٣ / ب / ص ٥	ص ١٠٣ / ب / ص ٥	ص ١٠٣ / ب / ص ٥
فادر ص ٩٤ / ب / ص ٣١	خبير ص ٩٣ / ب / ص ٢٤	ص ٨٣ / ب / ص ١٣	ص ٨٣ / ب / ص ١٣	أمطار
ادرى ص ٨٩ / ب / ص ١	فادر ص ٩٤ / ب / ص ٣١	ص ٨٣ / ب / ص ٥	ص ٨٣ / ب / ص ٥	صغار
شورى ص ٩٦ / ب / ص ٢٧	ادرى ص ٨٩ / ب / ص ١	كبار ص ١٠١ / ب / ص ١٠	كبار ص ١٠١ / ب / ص ١٠	كفار
مدرى ص ١٠٣ / ب / ص ٤	شورى ص ٩٦ / ب / ص ٢٧	سفار ص ١٠٣ / ب / ص ٢	سفار ص ١٠٣ / ب / ص ٢	الحار
مصر	مدرى ص ١٠٣ / ب / ص ٤	برارى ص ٩٤ / ب / ص ٢٤	برارى ص ٩٤ / ب / ص ٢٤	مجارى
مصر	خبير ص ٩٣ / ب / ص ١٤	أشوار ص ٤٧ / ب / ص ١٥	أشوار ص ٤٧ / ب / ص ١٥	الاخوار
نظر	ص ٨٣ / ب / ص ٣	مجارى ص ٩٩ / ب / ص ١٧	مجارى ص ٩٩ / ب / ص ١٧	تمارى
مطر	ص ٨٣ / ب / ص ٣	اختيار ص ٩٥ / ب / ص ٢٠	اختيار ص ٩٥ / ب / ص ٢٠	خبير
مسافر	ص ٨٧ / ب / ص ٢٤	ص ٩٥ / ب / ص ١١	ص ٩٥ / ب / ص ١١	ص ٨٧ / ب / ص ١٤
خبير ص ١٠٠ / ب / ص ١٣	ص ٨٧ / ب / ص ٢٤	ص ٨٧ / ب / ص ١٩	ص ٨٧ / ب / ص ١٩	ص ٨٧ / ب / ص ١٩
بندر	خبير ص ١٠٠ / ب / ص ١٣	ص ٩٥ / ب / ص ٢٢	ص ٩٥ / ب / ص ٢٢	ص ٩٥ / ب / ص ٢٢
بندر	ص ١٠٤ / ب / ص ١٢	فادر ص ١٠٢ / ب / ص ٥	فادر ص ١٠٢ / ب / ص ٥	ص ١٠٢ / ب / ص ٥
ضرر ص ٩٧ / ب / ص ١	ص ١٠٤ / ب / ص ١٢	ص ٨٧ / ب / ص ٩	ص ٨٧ / ب / ص ٩	ص ٨٧ / ب / ص ٩
خطر ص ٩٦ / ب / ص ٧	ضرر ص ٩٧ / ب / ص ١	ص ٩١ / ب / ص ٢٠	ص ٩١ / ب / ص ٢٠	ص ٩١ / ب / ص ٢٠
ص ٨٥ / ب / ص ٢٥	خطر ص ٩٦ / ب / ص ٧	تدرى ص ٩٥ / ب / ص ٢٣	تدرى ص ٩٥ / ب / ص ٢٣	تدرى ص ٩٥ / ب / ص ٢٣
ص ٨٨ / ب / ص ٢٠	ص ٨٥ / ب / ص ٢٥	أثر ص ٩٥ / ب / ص ١٨	أثر ص ٩٥ / ب / ص ١٨	أثر ص ٩٥ / ب / ص ١٨
ص ٩٦ / ب / ص ٢٢	ص ٨٨ / ب / ص ٢٠	واقر ص ٨٣ / ب / ص ٦	واقر ص ٨٣ / ب / ص ٦	واقر ص ٨٣ / ب / ص ٦
ص ٩٨ / ب / ص ٦	ص ٩٦ / ب / ص ٢٢	خبير ص ٩٨ / ب / ص ٢٠	خبير ص ٩٨ / ب / ص ٢٠	خبير ص ٩٨ / ب / ص ٢٠
أجر ص ٩١ / ب / ص ٣٠	ص ٩٨ / ب / ص ٦	غزر ص ١٠٤ / ب / ص ١٨	غزر ص ١٠٤ / ب / ص ١٨	غزر ص ١٠٤ / ب / ص ١٨
خبير ص ٩٢ / ب / ص ٢٧	أجر ص ٩١ / ب / ص ٣٠	نظر ص ١٠٣ / ب / ص ١٨	نظر ص ١٠٣ / ب / ص ١٨	نظر ص ١٠٣ / ب / ص ١٨
ص ٩٥ / ب / ص ٣٥	خبير ص ٩٢ / ب / ص ٢٧			
ص ٩٦ / ب / ص ٦	ص ٩٥ / ب / ص ٣٥			
أجر ص ٨٣ / ب / ص ٦	ص ٩٦ / ب / ص ٦			

تابع حرف الراء
الشطرة الاولى الشطرة الثانية

- التير - تحرير | ص ١٨٤ / س ١
ص ١٠٢ / س ١٠ |
- خبرى ص ٩٣ / س ٢٠
ص ٨٣ / س ٨ |
- مسير | ص ١٨٥ / س ٦
ص ١٠١ / س ٢ |
- دبور ص ١٠٠ / س ٥
- دير | ص ١٨٣ / س ٣
- بشر ص ٩٦ / س ١٠
- صغير | ص ٩٢ / س ١٦
- غزير | ص ١٠٠ / س ١٤

حرف الزاى

- بارز - محارز ص ١٩٠ / س ٨
غامز - فايز ص ٩٥ / س ٢٨
نيروز - عزيز ص ٩٥ / س ٣٧، ٣٣

حرف السين

- نحاس - نحاس ص ٩٤ / س ٢
- أنحاس ص ٩٣ / س ٩
راس - ناس | ص ١٨٩ / س ١١
ص ٩٠ / س ١٢ |
- مساسى ص ٨٦ / س ١٩
- ناس | ص ١٠٤ / س ١٤
- قياس | ص ٨٦ / س ٤
- أساس ص ٨٥ / س ٢٢

تابع حرف الراء
الشطرة الاولى الشطرة الثانية

- جرى ص ٩٥ / س ٣٩
ظاهر - مياسر ص ٨٩ / س ٢٢
متيتور - كافر ص ٩٢ / س ٣٠
الثور - حذور ص ١٠٣ / س ١٤
مدور - اعتبر ص ٩٥ / س ٢٥
- خبرى ص ١٠٣ / س ١٧
برور - البكرور ص ٩٤ / س ١٨
الصور - خبر ص ٨٩ / س ٤
- خطر ص ١٠٤ / س ١٠
مشهور - مسير ص ١٠٣ / س ٣
- شورى ص ٨٨ / س ٢٧
ظهور - شورى ص ٩١ / س ٢٨
طيور - نصرى ص ٨٢ / س ٢٣
جزاير - خابر ص ٩٥ / س ١٣
- عابر ص ٨٦ / س ٢٩
- تكابر ص ١٠٤ / س ٧
- أناجر ص ١٠٢ / س ٢
- مسافر | ص ١٨٩ / س ٨
ص ٩٠ / س ٣٠ |
- ظاهر ص ٩٥ / س ٢٢
ص ١٨٨ / س ١٣ |
- أشاير | ص ٩٥ / س ١٤
ص ١٠١ / س ١٧، ٩ |
ص ١٠١ / س ١٥ |
أشاير - بساجر ص ٩٥ / س ٢٧
- أناجر ص ٩٠ / س ١١
- ماهر ص ٩٤ / س ١٠
- ساير ص ١٠٢ / س ٩
كبير - شبير ص ٨٧ / س ٢٧

تابع حرف الطاء
الشطرة الأولى الشطرة الثانية

وسط — غلط ص ٩٩ / ١ / ١٦
غلط (١) — سقط ٩٤ / ١ / ٥

حرف العين

سباع — دأع ص ٩٤ / ١ / ٣٠
أبواع — ناعا ص ١٠٢ / ١ / ٩
رابع — فواضع ص ٨٧ / ١ / ٢
ربيع — وضع ص ٨٧ / ١ / ٢٥
— استمع ص ٩٥ / ١ / ١٦
— وصفي ص ٩٨ / ١ / ١٧
أربع — صبع ص ٨٤ / ١ / ٢١
— رفع ص ٨٤ / ١ / ٨
— اسمعه ص ٨٧ / ١ / ١٤
المربع — أصبغ ص ٨٥ / ١ / ٤
— اسمع ص ٨٦ / ١ / ٩
— اسمع ص ٨٨ / ١ / ١٩
— اسمع ص ٨٨ / ١ / ١٢
— معى ص ٨٤ / ١ / ٥
أصبغ — استمع ص ٨٦ / ١ / ١
— اسمع ص ٨٤ / ١ / ١٥
— وقع ص ٨٨ / ١ / ٩
راجع — وعى ص ١٠١ / ١ / ٤
تسع — معى ص ٨٦ / ١ / ١٦
الواقع — منافع ص ٨٦ / ١ / ١٢
مطالع — طالع ص ٩٢ / ١ / ٢

تابع حرف السين
الشطرة الأولى الشطرة الثانية

ص ٨٤ / ١ / ١٠
ص ٨٥ / ١ / ١٣
ص ٩٢ / ١ / ٢٤
ص ٩٦ / ١ / ٢٦
— ناس
— أباس ص ٨٢ / ١ / ١٧
— أساسى ص ٩٩ / ١ / ١٢٠٤
المقدس — التعش ص ٩٥ / ١ / ٢١
نفس — القبس ص ٩٩ / ١ / ٧
— حرس ص ٨٥ / ١ / ١٢
— غلس ص ٩٨ / ١ / ١٤
خمس — وحشه ص ٩٢ / ١ / ٦
— ترسى ص ٨٩ / ١ / ٢٧
— غرسى ص ٨٥ / ١ / ٢٦
نحوس — حشيش ص ٨٦ / ١ / ٦
روس — كوس ص ٩٢ / ١ / ١
— معكوس ص ٩٢ / ١ / ٥

حرف الشين

الحذش — غلس ص ٩١ / ١ / ١١

حرف الضاد

بعض — أرض ص ٩٢ / ١ / ٧
— وعظى ص ٩٣ / ١ / ٥
— وعضى ص ٩٥ / ١ / ٢٤
أبيض — احفظ ص ٨٥ / ١ / ٢٣

حرف الطاء

أشراط — مخناط ص ٨٤ / ١ / ١٣

(١) في الأصل موجوده تحت حرف
الضاد لى اعتبار أنها « أغلظة » .

تابع حرف القاف
الشرطة الاولى الشرطة الثانية
الزقاق - رفاق ص ٩٣ / ١ / ٢٦
العناق - آفاق ص ٨٤ / ١ / ٨
ص ١٨٤ / ١ / ١٥
- إنفاق
ص ٩٩ / ١ / ٧
- رفاق ص ٩٣ / ١ / ٣٦
أسواق - اطلاق ص ١٠٤ / ١ / ١٩
حاذق - حقايق ص ٩٩ / ١ / ٢
ص ٩٣ / ١ / ٨
- صادق
ص ٩٥ / ١ / ١٧
ص ١٨٨ / ١ / ١٨
- حقايق
ص ١٠٤ / ١ / ٦
شرق - خلق ص ٩٤ / ١ / ٢١
المشرق - حقق ص ٩٣ / ١ / ١٩
طرق - حذق ص ٩٦ / ١ / ١٥
- رق ص ١٠٢ / ١ / ٢٠
طالقي - يوافق ص ٩٠ / ١ / ٣٣
طريق - عروق ص ٩١ / ١ / ١٦
- مضيق ص ٩٨ / ١ / ١٥
ص ١٨٧ / ١ / ٣
- رغبيق
ص ٩٢ / ١ / ١٧
ص ٨٧ / ١ / ٢٦
ص ٩٠ / ١ / ٣٠
ص ٩٢ / ١ / ٣١
ص ٩٢ / ١ / ٢٠
- تحقيق
ص ٩٥ / ١ / ٢٩
ص ٩٦ / ١ / ١٤
ص ٩٨ / ١ / ٥
ص ١٠٣ / ١ / ١٠

تابع حرف العين
الشرطة الاولى الشرطة الثانية
طلع - رفع ص ٨٣ / ١ / ٢
جميع - تصديع ص ٩٣ / ١ / ٢٤
حرف الفاء
هدف - تخف ص ١٠٠ / ١ / ٦
عارف - تخالف ص ٨٧ / ١ / ٥
ص ١٠٢ / ١ / ١٧
طرف - اعترف ص ٩٢ / ١ / ٢٤
- معترف ص ٨٧ / ١ / ٢٢
- يعرف ص ٩٥ / ١ / ٩
نصف
ص ٨٥ / ١ / ١٠
- وصف ص ١٨٦ / ١ / ١٥
ص ٩٨ / ١ / ١٨
ص ٨٥ / ١ / ١٩
ص ٨٥ / ١ / ٣
ص ٨٦ / ١ / ٦
- وصفي
ص ٨٨ / ١ / ٢
ص ٨٩ / ١ / ٢٤
ص ٩٥ / ١ / ٣٨
ص ٩٨ / ١ / ٨
ص ٨٥ / ١ / ١
وصف - وصف ص ١٨٨ / ١ / ٨
تختلف - معترف ص ٨٧ / ١ / ١١
يختلف - تحترف ص ١٠٣ / ١ / ١٤
سيوف - معروف ص ٩٨ / ١ / ٥
السيف - نضيف ص ٨٧ / ١ / ١٢
حرف القاف
البراق - آفاق ص ٨٤ / ١ / ٢٠

تابع حرف اللام

- الشرطة الأولى الشرطة الثانية
- أحوال ص ٩٤ ب/س ٣٣
 - مقال ص ١٠٠ أ/س ٢٠
 - مطال - أشغال ص ١٠٤ أ/س ٢١
 - رمال - مقال ص ٨٧ أ/س ٦
 - شمال - محال ص ١٩١ ب/س ٢٠
 - مقال ص ١٠١ ب/س ٩
 - يوالى ص ٩٣ ب/س ٧
 - سوال - كمال ص ٩٦ أ/س ٢٥
 - سوال ص ٩٦ ب/س ١٩
 - جبل - العلى ص ٨٧ أ/س ٢٢
 - مقبل - أقبل ص ٨٤ أ/س ٤
 - موجل - منجلى ص ٩٤ ب/س ١٩
 - الساحل - داخل ص ٩٠ أ/س ١٤
 - داخل ص ٩٥ ب/س ٤
 - اخلى ص ٩٤ ب/س ٢٠
 - سايلى ص ١٠٠ ب/س ١٨
 - السواحل - خل ص ١٩٥ ب/س ٢٣
 - داخل ص ٨٨ ب/س ١٣
 - داخل ص ٩٥ ب/س ١٣
 - سايلى ١٩٦ أ/س ١
 - مرحل - لى ص ٩٤ ب/س ٢٨
 - ملى ص ٩٣ ب/س ١٢
 - عزل - مثل ص ٨٧ ب/س ١٧
 - الأعزل - يعقل ص ٨٦ ب/س ٢٢
 - أغفل ص ٨٦ ب/س ١٧
 - يزل - خلل ص ٨٦ ب/س ١٩
 - أصل - خلى ص ٩٠ ب/س ٢٩
 - عافل - جاهل ص ٨٧ ب/س ١١

تابع حرف القاف

- الشرطة الأولى الشرطة الثانية
- ص ١٠٣ ب/س ٨
 - تعويق ص ٩٧ ب/س ١٢
 - ضيق - يلتقى ص ٩٣ ب/س ٢٩
 - حقيق - حقيق ص ٨٩ ب/س ٩
 - تحقيق - العميق ص ٨٤ ب/س ٣
 - ص ٨٥ ب/س ٨
 - ضيق ص ٨٨ ب/س ٥
 - رقيقى ص ٨٥ ب/س ٢٢، ٢

حرف السكاف

- الأتراك - الحاكي ص ٩٣ ب/س ١٠
 - أفلاك - الزواكى ص ٨٤ ب/س ١٩
 - السماك - - فناك ص ٩٨ ب/س ٨
 - زواكى ص ٩٨ ب/س ١١
 - يسارك - اختياريك ص ١٩٠ ب/س ١٠
 - ص ١٩١ ب/س ٧
 - تذورك - شورك ص ١٠١ ب/س ١٨
 - ص ١٠١ ب/س ١٦
 - مسيرك ص ١٠٠ ب/س ١٧
 - فيرك ص ١٠٠ ب/س ٤
 - فيرك - مسيرك ص ١١٠ ب/س ١٤
 - سلك - مشتبك ص ١٩٤ ب/س ٣٣
 - ملوك - سلوك ص ٩٠ ب/س ٢٥
- حرف اللام ،
- جبال - جلال ص ٩٤ ب/س ٤

تابع حرف اللام

الشطرة الاولى الشطرة الثانية

- مستقل - خلل | ص ٨٦ ب / س ١٣
ص ٨٧ ب / س ٢٤
- يحتمل ص ٩٠ ب / س ٢٠
المعقل - يبطل ص ٨٤ ب / س ٧
- أعقل | ص ٩٧ ب / س ١١
| ص ١٠٩ ب / س ١٠٠٦
- كمل ص ٨٦ ا / س ٤
مُمل - جبل ص ١٠٢ ا / س ٤
- خلل ص ٩٠ ا / س ٣
- أفل ص ٩٥ ب / س ٣
- عقل ص ١٠٠ ب / س ٣
- خلل | ص ٩٠ ب / س ١١
| ص ١٠٠ ب / س ١٦
كمل - الدقل ص ١٠٠ ا / س ١٩
- خلل ص ٩٨ ا / س ٧
أول - أفل ص ١٨٨ ب / س ١١
- أعقل ص ٩٣ ب / س ١٨
حول - سولي ص ٩٠ ب / س ٤
زلو بلول - تنعزلي ص ١٨٨ ب / س ٢٥
الھليل - نجملا ص ١٠١ ب / س ٨
الفيل - دليل ص ٨٩ ب / س ٢٦
ليل - عليل ص ١٠٣ ب / س ١٣
الاکليل - دليل ص ٩١ ب / س ١٧
- دليل ص ٩٩ ب / س ١٩
- خليلي ص ٨٥ ب / س ١٦
السميل - قبل ص ٨٨ ب / س ١٠

تابع حرف اللام

الشطرة الاولى الشطرة الثانية

- ليل | ص ٨٨ ب / س ٦
| ص ٨٩ ب / س ٢٢
| ص ٨٦ ب / س ٢٤
- دليل | ص ٩١ ب / س ٩
| ص ٩٢ ب / س ٢١
- تاويل ص ٨٩ ب / س ٢٠
- قبلي ص ٩٤ ب / س ٢٩
- خليلي | ص ٩٥ ب / س ٤٢
| ص ١٠٠ ب / س ٤
طويل - سليل ص ٨٧ ا / س ٩
- خليلي ص ٨٤ ب / س ١٨
• حرف الميم •
الشام - أقسام ص ١٩٤ ب / س ٢٢
البشام - تمام ص ٨٣ ب / س ١
إسلام - إهتمام ص ٩٣ ب / س ٣
- أنام ص ٩١ ب / س ٦
أمام - تمام ص ٩٣ ب / س ٣١
همام - ظلام ص ٩١ ب / س ١٨
- أقوام ص ٨٧ ب / س ١٨
- أيام ص ٩٣ ب / س ٧
... السامى ص ٨٩ ب / س ٥
أزوام - كلام ص ٩١ ب / س ١٦
- تمام | ص ٨٧ ب / س ١٣
| ص ٨٨ ب / س ٢٣
- همام | ص ٩٩ ب / س ٢
| ص ١٠٠ ب / س ١٠

ص ٨٣ / ب / س ١٣
— غليم ص ٨٥ / ب / س ١١
ص ١٨٨ / ا / س ٢٢
لإقليم — تقويم ص ١٨٥ / ا / س ٥

• حرف النور ،

الشرطة الأولى الشرطة الثانية
ربان — حسابان ص ١٨٥ / ا / س ٢١
— الحنشان ص ١٩١ / ا / س ٢٣
ص ١٨٥ / ا / س ١٨
ص ٨٨ / ب / س ١٧
مكان — ص ١٩٢ / ا / س ١٥
ص ١٠١ / ب / س ٦
— زمان ص ٩٠ / ب / س ٢٢
— بيان ص ٩٢ / ا / س ٢
— ثاني ص ١٨٥ / ا / س ١
— طوفاني ص ٨٣ / ب / س ٢٠
— زمانى ص ٩٤ / ب / س ١١
ص ١٨٦ / ا / س ٨
— يمانى ص ٩٢ / ب / س ١٠
— خوانى ص ٩٥ / ب / س ٢
— كلوانى ص ٩٢ / ا / س ١٨
— دامانى ص ٩٩ / ب / س ٥
ص ١٠٢ / ب / س ٢
— الفيران ص ١١٠٠ / ا / س ١٧
شعبان — مدانى ص ١٨٩ / ا / س ٢٦
دخان — مكان ص ٩٤ / ب / س ٢١
السودان — مكان ص ٩٤ / ا / س ٨
الدبران — عياني ص ١٨٨ / ا / س ٢٠
الشجران — نيشان ص ١٠٣ / ا / س ١٣

• تابع حرف الميم ،

الشرطة الأولى الشرطة الثانية
— كلابى ص ١٩٥ / ا / س ٤٠
أيام — سلام ص ٩١ / ب / س ٧
— أفهام ص ٩٨ / ب / س ١٢
معجم — توم ص ١٨٥ / ا / س ٢٧
أجرم — مظلم ص ٩٩ / ب / س ١٥
المرزم — محكم ص ١٨٤ / ا / س ٢٢
— أعلم ص ١٨٦ / ا / س ٣
الميم — مسم ص ١٨٧ / ا / س ٢٦
منقسم — توم ص ٩٣ / ا / س ١١
موسم — توم ص ٩٢ / ب / س ٤
محتكم — علم ص ١٩٩ / ا / س ٥
علم — موسم ص ١٩٢ / ا / س ٣٠
— لازمى ص ٩٨ / ا / س ١٩
مسلم — محتم ص ١٠٤ / ا / س ١٨
اعلم — لهم ص ٨٤ / ب / س ١١
معلم — ظلم ص ١٨٧ / ا / س ١٠
— أعزم ص ١٨٣ / ا / س ١٤
ترام — بنام ص ١٠٤ / ا / س ٤
خروجهم — ولوجهم ص ٩٤ / ب / س ٢٦
بعدهم — جنوبهم ص ٨٨ / ب / س ١٤
منهم — أمرهم ص ١٩٤ / ا / س ٢٠
— جنوبهم ص ٨٩ / ب / س ٢٩
فيهم — وصفهم ص ٩٤ / ا / س ٢١
— عليهم ص ٩٠ / ب / س ٩
الروم — قوم ص ٩٣ / ب / س ١٥
دايم — علم ص ٩٠ / ا / س ٢
— علايم ص ٨٣ / ب / س ١٩
الظالم — مديم ص ١٨٥ / ا / س ٢
— تحكيم ص ٩٨ / ا / س ١

« تابع حرف النون »

تابع حرف النون

الشطيرة الأولى الشطيرة الثانية

- زامين ص ١٠٣ / ب / ص ٨
- تقمين ص ٨٩ / ب / ص ١٢
- حاقوني ص ٨٦ / ب / ص ٢٨
- وا-يني ص ٨٨ / ص ٢٦
- حين (١) - فطين (١٢) ص ١٩١ / ص ٣٢
- حين ص ١٠٢ / ص ١٨
- فطين ص ١١٠ / ص ٨
- يقين ص ١٩٠ / ص ٩
- تقمين ص ١٠١ / ب / ص ٥
- فطين (٣) ص ١٩١ / ص ٢٤
- تقمين (٤) ص ١٨٦ / ص ٢٤
- تقمين ص ١٠٢ / ب / ص ٧

« حرف الهاء »

- الجاه ص ١٨٤ / ص ١١
- اشتباه ص ٨٥ / ب / ص ٦
- تراها ص ١١٠ / ص ٥
- بناه ص ١٠٤ / ب / ص ٥
- حياء - زلات ص ١٩٦ / ص ١٨
- المقاربة - جربه ص ١٩٣ / ص ٢٣
- مناسبه ص ٩٣ / ب / ص ٦
- مجربه - متخبه ص ٩٨ / ب / ص ١١
- خشبه - احسبه ص ١٨٤ / ب / ص ٢٣

الشطيرة الأولى الشطيرة الثانية

- الهيزان - أختان ص ٩٨ / ب / ص ٧
- أذعان - عقبان ص ٩٧ / ب / ص ٢
- ذرعان - عنوان ص ٨٨ / ب / ص ٢١
- السبلان - طوقان ص ١٩٨ / ص ١٠
- مكان ص ١٩٨ / ص ٤
- أزمان ص ٩٨ / ب / ص ٣
- خواني ص ١٩٩ / ص ١٨
- معدن - المن ص ٩٣ / ب / ص ٢٧
- بواطن - فاطن ص ٩٢ / ب / ص ١٧
- الدين - حزن ص ١٨٣ / ص ١١
- أقتن ص ١٨٠ / ص ٩
- جردفون - فون ص ٨٥ / ب / ص ٥
- حين - تمكين ص ٩٤ / ب / ص ٣٢
- الحارين - الجاري ص ١٨٧ / ص ٤
- خمسين - عشرين ص ١٩٢ / ص ٢٨
- عين - سحابتين ص ٨٨ / ب / ص ٨
- شين ص ١٠١ / ب / ص ٧
- أصبعين ص ٩٠ / ب / ص ١٨
- جليلين ص ٩٢ / ب / ص ١٣
- سبهين ص ٨٨ / ب / ص ١١
- التسعين - التسعين ص ٩٥ / ص ٣١
- تسعين - شجين ص ٨٦ / ب / ص ٢١
- سنين ص ٨٣ / ب / ص ١٠
- يقين - عين ص ١٩٦ / ص ٢٣
- أصبعين ص ٨٦ - / ص ٨
- كاملين ص ١٩٤ / ب / ص ١٣

(١) في الأصل حين . (٢) في الأصل قطين . (٣) في الأصل غيطيين
(٤) في الأصل « تقمين »

تابع حرف الهاء

السطرة الاولى	السطرة الثانية
مقبره ص ٩٤ ب / س ٢٧	
محرره ص ٩٧ ب / س ٥	
تظره ص ١٠٢ ا / س ١٢	
سقطره - عبره ص ١٨٧ ا / س	
كفره - ص ٩٢ ب / س ١٢٧	
ص ٩٣ ا / س ٨	
مخبره - ص ١٠٤ ا / س ١٦	
مغززه ص ٩٣ ا / س ٢٧	
مره - بره ص ١٠٣ ا / س ١١	
شمطره ص ٩٩ ب / س ٢١	
مشاوره - مخبره ص ١٨٧ ا / س ١٠	
مدوره - نظره ص ٩٠ ب / س ٢٣	
مشهوره - مذكوره ص ٩٩ ب / س ١٣	
خبيره ص ٩٩ ا / س ١٤	
كثيره - خبيره ص ٩٠ ب / س ١٢	
ديره - تقييده ص ٨٤ ب / س ١٣	
خبيره ص ٨٩ ب / س ٦	
جزيره - مغموره ص ٩٠ ب / س ١٥	
مشهوره ص ٩٠ ب / س ٢٨	
ص ٩٠ ا / س ٢٧	
خبيره - ص ١٠١ ا / س ٦	
ص ٨٧ ب / س ٤	
كبيرة ص ٩١ ا / س ١	
ص ٩٨ ب / س ١٧	
كثيره ص ١٠٠ ب / س ٣	

تابع حرف الهاء

السطرة الاولى	السطرة الثانية
مركبة - خيركبه ص ١٠١ ب / س ١١	
مقالبه - مغربه ص ١٠٠ ب / س ٩	
قريبه - تحريبه ص ١٠٢ ب / س ٨	
زيادته - عاذته ص ١٠٣ ا / س ١٩	
ص ٨٧ ب / س ١٥	سته - نته
ص ٩٢ ب / س ٢٣	
ص ٩٠ ب / س ١٩	ثلاثه - قد فاتته ص ٩٠ ب / س ١٩
ص ٨٣ ب / س ٩	خروجه - ولوجه ص ٨٣ ب / س ٩
ص ٩٥ ا / س ٣٤	عاده - افاده ص ٩٥ ا / س ٣٤
ص ٨٦ ا / س ١٤	زياده - عاره ص ٨٦ ا / س ١٤
ص ٨٤ ا / س ١٨	افاده ص ٨٤ ا / س ١٨
ص ٩٥ ب / س ٢٨	عده - وعده ص ٩٥ ب / س ٢٨
ص ٨٦ ا / س ٢٣	قاعده - واكده ص ٨٦ ا / س ٢٣
ص ٨٦ ب / س ٧	زوايده - ص ٨٦ ب / س ٧
ص ٨٩ ا / س ٢١	
ص ٩٠ ا / س ٢٦	جوانده - سنده ص ٩٠ ا / س ٢٦
ص ١٠٢ ب / س ٦	فايده - واحده ص ١٠٢ ب / س ٦
ص ١٠٠ ا / س ١	فاسده ص ١٠٠ ا / س ١
ص ٩٣ ب / س ١	زايده ص ٩٣ ب / س ١
ص ٩٩ ا / س ١	مايده - مشدده ص ٩٩ ا / س ١
ص ١٩٠ ا / س ١٦	إشارة - أماره ص ١٩٠ ا / س ١٦
ص ١٩٢ ا / س ١١	
ص ١٠١ ب / س ١٢	أنجره - مخبره ص ١٠١ ب / س ١٢
ص ٩٤ ا / س ١	محرره - مجره ص ٩٤ ا / س ١
ص ١٠٣ ا / س ١٨	عشره - أخبره ص ١٠٣ ا / س ١٨

تابع حرف الهاء

الشطرة الأولى	الشطرة الثانية
أوصافه - أطفافه ص ٨٣ / ب ٢	
يعرفه - بمنزله ^(١) ص ٨٤ / ب ١٧	
موصوفه - معروفه ص ٩٠ / ب ١	
ملاقه - رفاقه - ص ١٠٤ / ب ١	
حقه -- مشقه ص ١٠٢ / ب ١٠	
مذسقه ^(٢) - مدلقه ص ١١٠ / ب ١١	
محققه - نقه ص ١٠٠ / ب ٢١	
حقيقه - طريقه ص ٩٥ / ب ٣	
حاله - سواله ص ٩١ / ب ٢١	
محاله - زواله ص ٨٤ / ب ١٤	
سفاه	ص ٩١ / ب ٤
	ص ٩٢ / ب ٢٩
محاله -	ص ٩٣ / ب ٢٨
	ص ٩٥ / ب ٢٢
مناله - مقاله ص ٩٢ / ب ٢٣	
سلسله - اعمله ص ٩٣ / ب ١١	
جمله - فعله ص ٩٧ / ب ١٠	
أهله - قبله ص ٩٢ / ب ٢٨	
أوله - اعزله ص ٩١ / ب ٢	
مجهوله - أقوله ^(٣) ص ٩٥ / ب ٢٨	
طويله - جميله ص ٨٤ / ب ٣	
السلامه - قدامه ص ٨٥ / ب ١٨	
ملايه ص ٨٧ / ب ٣	

تابع حرف الهاء

الشطرة الأولى	الشطرة الثانية
ذيره ص ٩١ / ب ١٥	
بصيره ص ٩٠ / ب ٧	
ص ٩٩ / ب ١٦	
ص ٨٩ / ب ١١	
ص ٩٠ / ب ١١	
ص ١٠٠ / ب ١٥	
ص ١٠٠ / ب ١١	
ص ٨٧ / ب ١٦	
ص ٩١ / ب ١٩	
ص ٩٣ / ب ٢٥	
صغيره - مستديره ص ١٠٤ / ب ٢	
وازه - جازه ص ٩٤ / ب ٣	
لماوزه - مجاوزه ص ١٨٥ / ب ٢٠	
أرجوزه - عزيزه ص ١٨٦ / ب ١	
سياسه - فراسه ص ٨٣ / ب ٢٢	
حنبيه - احرسه ص ٨٨ / ب ١٨	
ترسه - نفسه ص ٩٦ / ب ١١	
أربعه - اسعته ص ١٠٤ / ب ١٣	
سبعه - أربعه ص ١٨٦ / ب ٢	
ص ١٨٦ / ب ٥	
وصفه ص ١٩٣ / ب ٧	
رفعه ص ١٨٥ / ب ١١	
وقعه ص ١٠٢ / ب ١٤	
ص ٨٤ / ب ٢١	
ص ٨٦ / ب ٣	
ص ٨٤ / ب ١٦	

(١) في الأصل مصنف .
(٢) في الأصل ومثقة .
(٣) في الأصل أقول

الطائفة - المنازعه ص ٨٤ / ب ١٦

تابع حرف الهاء .

- الشرطة الأولى الشرطة الثانية
 صلاة — وصاتي ص ٩٦ ب/١ ص ٢٨
 السكوة — ماروي (٥) ص ٩٥ ب/١ ص ١٠
 كتابه — حكاية ص ٩٢ ب/١ ص ٤
 ما به — هدايه ص ٩٣ ب/١ ص ٨
 — سرايه (٦) ص ١٠١ ب/١ ص ١٣
 — عنايه (٧) ص ٩٧ ب/١ ص ٣
 تسعياه — خايه ص ١٩٤ ب/١ ص ١٦، ١٢
 الزنجيه — وصيه ص ٨٩ ب/١ ص ٣٨
 هديه — أذيه ص ١٠٤ ب/١ ص ٢٠
 دريه — وصيه ص ٨٦ ب/١ ص ٥
 عريه — مريه ص ٩٢ ب/١ ص ١٢
 امريه — صافيه ص ٩١ ب/١ ص ١٥
 فيه — ص ٩٥ ب/١ ص ٨
 — بذيه ص ٩٧ ب/١ ص ٩
 — عليه ص ٩٥ ب/١ ص ١
 عافيه — خافيه ص ٨٩ ب/١ ص ١٢
 — صافيه ص ١٠١ ب/١ ص ١٥
 منفيه — وصفيه ص ٨٨ ب/١ ص ١٠
 — ثانيه ص ٩٠ ب/١ ص ٢٨
 سفاليه — مقاليه ص ٩٦ ب/١ ص ١٣
 شماليه — فاميه ص ٩٠ ب/١ ص ٣
 — كفانيه ص ٩٥ ب/١ ص ١٢
 أصليه — سميه ص ٨٦ ب/١ ص ١٢
 يليه — آقيه ص ١٠٣ ب/١ ص ٦
 ثمانيه — عافيه ص ٩٢ ب/١ ص ١١
 — وافيه ص ٩٤ ب/١ ص ٣٠

(٥) في اصل «وارق»

تابع حرف الهاء

- الشرطة الأولى الشرطة الثانية
 — أمامه ص ٩١ ب/١ ص ٢٧
 كوامه — قدامه ص ٩٢ ب/١ ص ٨
 — كزامه ص ٩٢ ب/١ ص ١٩
 — علامه ص ٩٣ ب/١ ص ١٣
 — ص ٩٤ ب/١ ص ٢٦
 عظيمة — قديمه ص ٨٩ ب/١ ص ٣
 انه — اقطنه ص ١٠٢ ب/١ ص ١٨
 تانه (١) — بيانته ص ٩٥ ب/١ ص ٢٦
 عنه (٢) ص ٩١ ب/١ ص ٢٢
 ص ٩٣ ب/١ ص ١٦
 — منه ص ١٠٠ ب/١ ص ٧
 ص ١٠٣ ب/١ ص ١١
 بينه (٣) — معينه ص ٨٨ ب/١ ص ٩
 تلاوه (٤) — مستاوه ص ٩٣ ب/١ ص ٢١
 ص ٨٧ ب/١ ص ٣٠
 — كتاوه ص ٨٨ ب/١ ص ١٦
 ص ٩٥ ب/١ ص ١٦
 — داوه ص ٩٣ ب/١ ص ٢٩
 — تراوه ص ٨٧ ب/١ ص ٢٨
 ربوه — يدري ص ٩٤ ب/١ ص ٤
 شجوه — قنجيا ص ٩١ ب/١ ص ١٠
 تروه — جربوه ص ٨٧ ب/١ ص ١٨
 يعرفوه — افهموه ص ٨٥ ب/١ ص ٣

(١) — (٤) ، (٦) ، (٧) في الأصل
 ينمكس وضع الشرطة الأولى مع الثانية

تابع حرف الياه
الشطرة الاولى الشطرة الثانية

- تجى - فرج | ص ١٩١ س ٢٦
ص ١١٠٢ / س ١٥
مانجى - ملتجى ص ٩٠ س ٢٧
الفرنجى - نهج ص ١٩٢ / س ٢٤
- اللجى^(٢) ص ٩٢ س ٥٥
المنجى - فرجى ص ٨٢ س ٢١
فى - فتح | ص ١٨٦ / س ٢٠
ص ٩٢ س ٢٥ / ب
وسخ ص ١٨٩ / س ١
- مسوى^(٣) ص ٨٩ س ١٣
المعتدى - يعدى ص ٩١ س ١٨
الفرقدى - اهتدى ص ٩١ س ١
وأ كدى - قواعد ص ٩٤ س ٨
- الفرقد ص ١٩١ س ٣١
ملندى - يبدى ص ٨٨ س ١
جمدى - يعدى ص ٩٢ س ١٦
الذى - اهتدى ص ١٩٢ س ٢٣
زنجبارى - مجارى | ص ٨٢ س ٨
ص ٩٥ س ٩
- أسفارى ص ٩٥ س ٢٦
- اختيارى ص ١٩٢ س ٢
نالك بارى - مجارى ص ٩٩ س ١٤
- دارى ص ١٩٩ س ١٣

تابع حرف الهاء
الشطرة الاولى الشطرة الثانية

- الصينيه - وصيه ص ١٠١ س ٢
الحاوية - راويه ص ٩٥ س ٢٤

د حرف الواد ،

- صحو - يحوى ص ١٠٢ س ١٣

د حرف الياه ،

- هندرابى - صحاب ص ٩٠ س ٧
الهيرابى - حسابى ص ١٨٥ س ١٧
العربى - غبى ص ١٨٧ س ٢٥
جنوبى | ص ١٩٢ س ١
- حببى | ص ١٩٢ س ٢٨
- عجبى ص ١٠١ س ٢
- تجريب | ص ١٩٢ س ٣
ص ٩٢ س ٣٠ / ب
تاقى - وصاقى ص ١٩٠ س ٢٤
- واجات^(١) ص ١٩٤ س ٧
التبخاقى - زلات ص ٨٢ س ١٨
صفاقى - مايبارات ص ١٩٥ س ٢
ببناقى - تباقى ص ٨٦ س ١٨
ياتى - سوفلاقى ص ٩١ س ٢٢
حايابى - ثباقى ص ٨٦ س ٢٢
المروقى - محبهقى (محبقى) ص ١٨٧ /
١٦ ص

(١) فى الأصل دوجات

(٢) فى الأصل د بجرى
(٣) مكسوة مع الشطرة الأولى

تابع الياء

- الشطرة الأولى الشطرة الثانية
كفرى - بررى ص ٩١ ب / س ١٠
سامرى - مسافرى ص ٩٣ ب / س ٤
قرى - فادر ص ٩٥ ب / س ٣٠
ظاهرى - مياسرى ص ٨٩ ب / س ١٤
الشجورى - نظير ص ٩٥ ب / س ٢٠
برى - خبرا ص ١٠١ ب / س ١٧
جزايرى - خابر ص ١٩١ ب / س ١٢
- خابرى ص ١٩٣ ب / س ٣٢
- عابرى ص ١٩١ ب / س ٤
- ساير ص ١١٠٣ ب / س ١٧
- أشايرى ص ٩٤ ب / س ٧٠٥
تدويرى - مسير ص ٨٩ ب / س ٥
وميزى - عزيزى ص ٩١ ب / س ٥
أرسى - عمى ص ٩١ ب / س ٨
مرسى - حسا ص ١٨٨ ب / س ٢٨
قفصى - تعاى ص ١١٠٣ ب / س ٧
- أباسى ص ١١٠٢ ب / س ١٦
- ناس ص ١١٠٢ ب / س ٦
- قياى ص ١١٠٣ ب / س ١٥
أوصافى - صافى ص ٨٦ ب / س ٢
وافى - كافى ص ١٩١ ب / س ٣٣
فلوافى - وافى ص ١٠٣ ب / س ٢٠
كافى - أعرف ص ٨٨ ب / س ٤
إلى - السيل ص ٩٠ ب / س ١٠
- إلى ص ٩٥ ب / س ١٥
حالى - مقالى ص ١٠٠ ب / س ١٢
- اللالى ص ٢٨٤ ب / س ١٠

تابع الياء

- الشطرة الأولى الشطرة الثانية
- اختيارى ص ٩٩ ب / س ١١
- يسار ص ٩٨ ب / س ١
جارى - برارى ص ١٩٤ ب / س ٣٤
- أخوارى ص ١٨٨ ب / س ٣
دارى - القارى ص ٨٨ ب / س ١
- تسكرار ص ١٩٦ ب / س ١٦
- منشار ص ١٨٩ ب / س ٦
- قصار ص ١٩٦ ب / س ٩
- شوار ص ٩٥ ب / س ٦
يسارى - تمارى ص ١٨٩ ب / س ٢٧
- عمارى ص ١٨٨ ب / س ١٧
النضار (١) - كفارى ص ١٩٣ ب / س ٣
- تمارى ص ٩٣ ب / س ٢٥
- اختيارى ص ٩٤ ب / س ٣
- أنهار ص ٩١ ب / س ٢٧
كفارى - أسفار ص ٩١ ب / س ٢٩
الحمارى - جارى ص ١٠٢ ب / س ١٦
دارى ص ٩٧ ب / س ٧
- أشرار ص ١٠٢ ب / س ١٩
- سفار ص ١٩٠ ب / س ٤
- أشوارى ص ١٠٢ ب / س ٧
برى - منجرا ص ٨٧ ب / س ١٧
- شهرى ص ١٩٣ ب / س ١٧
جرى - نجرى ص ٨٦ ب / س ٢٣
- أمبرى ص ٨٧ ب / س ٨
- عشر ص ٩٨ ب / س ٩
مهبرى (ب) - خبرى ص ٩٤ ب / س ١٢
(١) فى الأصل بطارى

تابع حرف اليا

- الشرطة الاولى الشرطة الثانية
- ذرعاني ص ١٧٨ / س ١٣
- ايقاني ص ٨٨ / س ٢٤
ثاني - مكان ص ١٠٣ / س ١٦
عيناى ص ٨٦ / س ١١
الموداني - داني ص ١٨٨ / س ٦
الميداني - تنساني ص ٨٥ / س ٢٦
الذرعاني - داني ص ١٨٧ / س ٢٣
قطعاني - مغزولاني ص ٩٨ / س ١٩
قلداني - يقظاني ص ١٨٨ / س ٢٧
الصناني - تداني ص ١٨٧ / س ٢١
إخواني - لنجاني ص ١٩٥ / س ٢٥
- خيران ص ٩٨ / س ١٨
- ايقان ص ٨٦ / س ١٥
- مكان ص ٩٣ / س ٩
- مكان ص ٩٨ / س ١٣
- ضمان ص ٩٧ / س ٤
- ألوان ص ١٩٤ / س ١١
بياني - ايقاني ص ٨٥ / س ٢٤
ذني - مداني ص ٨٨ / س ٢
المأموني - بوني^(١) ص ١٩١ / س ٣
دموني - النعوت ص ٩٥ / س ٨
هي - يشابه ص ٩٣ / س ٢٢
مناشاوي - باوي ص ٩٤ / س ١٤
الزناوي - اكفاء ص ١٩٣ / س ٢٠
- مناوي ص ١٩٣ / س ١٨

تابع اليا

- الشرطة الاولى الشرطة الثانية
سفالي - أوحالي ص ١٩٤ / س ٩
ص ٩٢ / س ٣١
- يوالي
ص ٩٣ / س ٤
شمالي - محال ص ١٩٩ / س ١١
- مقال ص ٩٣ / س ١٥
- موالى ص ٨٩ / س ١٨
الليالي - رجال ص ٩٩ / س ٨٠
- زوال ص ١٩٥ / س ١٠
علي - رجلا ص ٩٠ / س ٢١
- معجلا ص ١٠٤ / س ٩
- أملا ص ١٠٣ / س ١
- ابلا ص ١٠١ / س ٢٠
فولي - عقلي ص ١٩٦ / س ٣
المعقلي - ملي ص ٨٥ / س ١٩
ولي - مسابلي ص ١٨٨ / س ٢٣
دابوالي - دبول ص ٨٣ / س ٤
- قولي ص ٨٣ / س ٢٤
دخولي - عقول ص ١٨٥ / س ١٥
سايلى - دلابل ص ١٩٥ / س ٣٧
قبلي - أبلي ص ٩٠ / س ٢
هيلي - سايلى ص ٨٥ / س ١٣
خليلى - جليل ص ١٠١ / س ١٩
سهيلى - ميل ص ٩٩ / س ١٨
الشام - أحكام ص ٨٦ / س ١٠
يسمى - علما ص ٨٩ / س ٧
رباني - شعبان ص ٩١ / س ٢٣
- ريحاني^(١) ص ٩٥ / س ٣٩

(١) في «الأصل نوني»

(١) مذكورة مع الشرطة الأولى .

الأرجوزة الثالثة التائية ،

حرف التاء

الشرطة الثانية الشرطة الأولى

- متلفت - طيب ١١٠٥ / ١٥ س
 جديدة - بكم ص ١١٠٥ / ٨٨ س
 جزيرة - ذراعه ص ١١٠٥ / ٥ س
 تسعة - محقق ص ١٠٤ / ٨ س
 بقعة - موشح ص ١١٠٥ / ٢٠ س
 مشقة - مقدم ص ١١٠٥ / ١٣ س
 محلة - منادرا ص ١٠٥ / ٧ س
 طخلة - مركب ص ١٠٥ / ٩ س
 - شماله ص ١٠٥ / ٢ س
 غفلة - طالبا ص ١٠٥ / ٣ س
 حرامه - محمد ص ١٠٥ / ١٣ س
 غرمة - خمسة ص ١٠٤ / ٢ س
 نعمه - أباعل ص ١١٠٥ / ١٤ س
 شبهه - وقته ص ١٠٤ / ٩ س
 كريمة - سليمة ص ١٠٥ / ٥ س

د تي ،

- اثبتى - أرضها ص ١١٠٥ / ٢١ س
 احببى - مايه ص ١٠٤ / ٥ س
 صحبى - مثلها ص ١٠٥ / ١٢ س
 مشبى - قصيدة ص ١٠٤ / ١٠ س
 حلبى - مكة ص ١٠٤ / ١ س
 مصبى - قياسيه ص ١١٠٥ / ١١ س
 طبيبى - ربه ص ١٠٥ / ١٥ س
 حاجبى - حاجه ص ١٠٥ / ٦ س
 - رفعه ص ١١٠٥ / ١٧ س
 فرجى - زيته ص ١٠٥ / ١٢ س
 زيادى - غرابه ص ١١٠٥ / ٦ س

تابع د تي ،

الشرطة الثانية الشرطة الأولى

- قصيدتى - مدبرا ص ١٠٤ / ١٨ س
 عارتى - تسكن ص ١٠٥ / ٨ س
 - شرقها ص ١٠٥ / ١٠ س
 سيرتى - يمه ص ١١٠٥ / ٩ س
 مسيرتى - حولها ص ١٠٥ / ١١ س
 عبرتى - بها ص ١١٠٥ / ٢ س
 عزيزتى - جنوبهم ص ١٠٤ / ١٥ س
 قبستى - تسعة ص ١٠٤ / ٧ س
 حمضتى - مثله ص ١٠٤ / ١٣ س
 ناقتى - استوت ص ١٠٤ / ٣ س
 ضيقتى - صيق ص ١١٠٥ / ٨ س
 - طلوعه ص ١١٠٥ / ١٠ س
 زلتى - فتى ص ١١٠٥ / ٧ س
 ليلتى - تهتدى ص ١٠٤ / ٦ س
 شملتى - مسافراً ص ١٠٤ / ١٧ س
 ميلتى - منتخ ص ١١٠٥ / ١٢ س
 ظلمتى - سيره ص ١١٠٥ / ١٦ س
 كريمتى - مخيرة ص ١١٠٥ / ١٩ س
 - هنا ص ١٠٤ / ١٦ س
 ربانيتى - تسكن ص ١٠٥ / ١٠ س
 عواشى - نثره ص ١٠٤ / ١١ س
 صحوتى - غيره ص ١٠٥ / ٣ س
 كوتى - سته ص ١٠٥ / ٤ س
 هوايتى - مثلها ص ١٠٤ / ١٤ س
 - تسعه ص ١٠٤ / ٤ س
 تحيبتى - نازلا ص ١٠٥ / ١٤ س
 وصيتى - مقابلا ص ١١٠٥ / ١ س
 نهاية مبتورة بلافاية
 فيمن - محكما ص ١١٠٥ / ٤ س

الملحق الثاني عشر

قائمة المنادى

ارخ	يامؤرخا ص ٨٥ / ١/س ١
بني	يابن مقدم ص ١٠٥ / ١/س ١٣ يابن الكريمة ص ١٠٤ / ١/ب ١٦ ، ١٠٥ / ١/س ١٩ يابني ص ١٠٣ / ١/س ١٥
وثق	ياثقة ص ١٠٠ / ١/ب ٢١ ، ١٠٠ / ١/ب ٧
حب	ياحبيلي ص ٨٥ / ١/ب ٧ ، ٨٩ / ١/ب ٨ ، ٩٢ / ١/ب ١٠١ ، ١٩٣ / ١/ب ٢٨ ، ٩٣ / ١/ب ١٢ ، ١٢ / ١/ب ١٠١ ، ١٠٥ / ١/س ١٩٦ ياحباب ص ٨٧ / ١/س ١٩ محبتي ٨٧ / ١/ب ١٦
حريص	ياحريصا ص ٩٨ / ١/ب ٢
حرف	ياحريفا ص ٨٤ / ١/ب ٢
حق	ياحقيقي ص ٨٩ / ١/س ٩
حد	ياحيدا ص ٨٥ / ١/ب ١٢ ، ٩٥ / ١/ب ١٩
حيى	ياحيي ٩٢ / ١/ب ٦ (القراءة التي أخذنا بها في النص هي وياخاني)
خير	ياخيرة ص ٩٥ / ١/ب ١٢
	ياذا الخبى ص ٨٧ / ١/ب ٩
خل	ياخل ٩٠ / ١/ب ٣ ، ٩٥ / ١/ب ٢٣
	ياخلي ٩٠ / ١/ب ٢٩ ، ٩٠ / ١/ب ١١ ، ١٠٠ / ١/ب ١٦
	ياخميل ٨٤ / ١/ب ١٨ ، ٨٥ / ١/ب ١٦ ، ٩٥ / ١/ب ٤٣ ، ١٠٠ / ١/ب ٤ ، ١٠١ / ١/ب ١٩
	١٠٣ / ١/ب ١١
أخو	ياخي ١٨٦ / ١/ب ٢٠ ، ٨٦ / ١/ب ١ ، ٨٨٠ / ١/ب ٢٥ ، ٨٨ / ١/ب ٨ ، ١٦٠ / ١/ب ٨٩ ، ٨٩٠ / ١/ب ٨ ، ١٣٠ / ١/ب ٩٠ ، ٢٤ / ١/ب ٢٨ ، ٩٠ / ١/ب ٢٣ ، ٩٢ / ١/ب ٨

أخو
، ۹ ، ۶۱۹۸ / ۲۵ ، ۵ / ۱۹۴ ، ۲۸ / ، ۲۷ ، ۹۳۰۷ / ۱۹۳ ، ۲۵ / ۹۲
، ۱۲ / ۱۰۱ ، ۱۶ / ۱۱۰۰ ، ۱۱۱۶ / ۹۹ ، ۱۳ ، ۱ / ۱۹۹ ، ۱۷ / ۹۸
۱۱ / ۱۰۳ ، ۴ / ۱۰۳ ، ۱۵
یا آخی ص ۸۶ / ۱۷ ، ۲۶ ،
یا خیا ۹۲ / ۹
یا آخاه ۱۰۲ / ۱۷
یا خایه ۱۲ / ۱۶ ، ۱۲ ، ۱۹۴
یا خورانی ۸۶ / ۱۵ ، ۱۱ / ۱۹۴ ، ۹ / ۱۹۳ ، ۱۵ ، ۲ / ۹۷ ، ۲ / ۹۵ ، ۳۵ / ۱۹۵ ،
۱۸ / ۱۹۹ ، ۱۸ / ۹۸ ، ۱۳ / ۱۹۸

جار
یا جاری ۸۹ / ۱۶ ،
یا ذا الجاری ۸۷ / ۴ ، ۱۵ / ۸۹

رأس یاریدسا ۸۵ / ۷

رب
یاربان ۸۳ / ۲۰ ، ۱۸ / ۱۸۵ ، ۲۱ ، ۱ / ۸۵ ، ۸ / ۱۸۶ ، ۱۷ / ۸۸ ،
، ۱۸ ، ۱۵ ، ۲ / ۱۹۲ ، ۲۳ / ۱۹۱ ، ۳۲ ، (آیا الریان)
، ۵ / ۹۹ ، ۱۲ / ۱۹۶ ، ۷ ، ۲ / ۹۵ ، ۱۱ / ۹۴ ، ۱۰ / ۹۲
۹ / ۱۰۰ ، ۱۶ / ۱۰۳ ، ۲ / ۱۰۲ ، ۶ / ۱۰۱ ، ۱۷ ، ۷ / ۱۰۰
یارباننا ۸۴ / ۷ ، ۱۰ / ۸۶ ، ۳ / ۹۲ ، ۲۵ / ۹۴ ،
یاربانی ۸۷ / ۱۳ ، ۲۴ / ۸۸ ، ۲۳ / ۹۱ ، ۳۹ / ۹۵

رجل
یارشید ۹۹ / ۲ ، ۱۰۲ / ۱۹
یارجال ۹۰ / ۲۱

رفق
یارفیع ۸۷ / ۳ ، ۱۷ / ۹۲ ،
یارفیعنا ۹۰ / ۲۰ ،
یارفیع ۸۵ / ۴ ، ۲۲ ،
یارفاق ۹۳ / ۲۶ ، ۳۶ / ۹۳ ،
یارفاقه ۱۰۴ / ۱

يا زواكى ۱۱/۱۹۸	زكا
يا سائىلى ۹۳-۲۶/۱۹۶۰۰۱/۱۰۰۰۱۸	سال
يا مسائىلى ۱۸۸/۲۳/۱۹۵۰۳۷	
يا سفار ۱۹۰/۴/۱۰۳۰۲	سفر
يا غى السفر ۱۹۱/۲۷	
يا سنان ۹۰/۳۳	سن
يا صاحب ۱۸۹/۱۷/۸۹۰۲/۹۳۰۱۴/۱۹۴۰۶/۹۴۰۱	
۱۹۹/۱۰۲۰۹/۱	صوب
يا صاحب ۸۸/۲۹/۱۹۳۰۱۰/۱۴۰۹۳/۲۵/۹۴۰۱۶/۹۵۰۱	
۱۸/۱۰۰۰۲۸	
يا صاح ۱۸۹/۳/۹۰۰۲/۹۱۰۹/۲۲/۲۴/۱۹۵۰۶/۱۵۰	
يا صاحى ۸۳/۵	
يا صحاب ۹۰/۷	
يا صحى ۹۷/۶/۹۹۰۶/۱۵/۱۰۲۰۱۴	
يا عزيز ۹۱/۵/۹۵۰۰۳۷	عز
يا عزيزا ۹۳/۱۹	
عقل يا عاقل ۸۷/۱۱	
يا علم ۸۵/۱۱	
يا معلما ۸۵/۲۰/۸۶/۱۱	علم
يا معلم ۸۷/۱۰	
يا فقى (يا فتا) ۹۰/۲۸/۹۱/۱۲/۹۳۰۲۱/۹۵۰۱۷	فقى
۱۰۲/۱۱/۱۰۵۰۷	
يا فتاك ۹۸/۸	فتك
يا فطينا ۱۰۰/۸/۱۰۳۰۱۲	فطن
يا فقىها ۹۹/۳	فقه

یا فالحا ۸۵/ت ۵	فلاح
یا قوم ۹۳/ت ۱۵	قام
یا علی ۸۵/ت ۱۹ ، ۱۲/۱۹۳	ملا
ایها النبیه ۹۵/ت ۸	نبیه
یا نصیری ۸۳/ت ۲۳	نصر
یا نظیر ۹۵/ت ۳۰	نظر
یا حماد ۸۴/ت ۱۳ ، ۱۸/ت ۸۷ ، ۵/ت ۸۹ ، ۷/ت ۹۳ ، ۱۷/ت ۹۴ ، ۱۴/ت ۹۶	م
۹۹/ت ۲ ، ۱۰۰/ت ۱۰ ، ۱۰۱/ت ۱۷	
یا ولی ۱۸۸/ت ۲۳ ، ۵/ت ۹۰	ولی

إضافات توضيحية للهوامش

رقم الصفحة	رقم السطر	العبارة	الهامش (حسب الترجمة الروسية)
٨٢ ب	٣	أنت على ملكي أنك المطر	يجب أن توقف السفينة فإن المطر سيأتيك .
٨٣ ب	٤	إذا سقطت	إذا انتهت الحاجة إلى التوقف الملبى
٨٤ ا	٧	سفع	من سفعته الشمس أى ضربته
٨٦ ب	١٨	كل البيت	أبحر بجذاه الأرض في أعلى البحر المفتوح حتى رأس جمعه وأحذر التباطؤ .
٨٦ ب	٢١	الشجين	الطريق
٨٩ ب	٤	الشطرة الأولى	تجرى على زنجبار في يوم واحد على طول الشاطئ .
٨٩ ب	٧	شامها	شمالها .
٩٠ ا	١٢	كل البيت	الأشبار هي سبع شرفات أمامها قنوات مائية وعليها أناس في قريتين
٩١ ب	١١	الرجون	السم القاتل
٩٢ ب	١٦	سفرم	أى الأفرنج
٩٣ ا	١	كل البيت	يتمدد أو يتصل به تلّ ومن هناك ترى تجمع الكفار فهناك حدودهم
٩٩ ب	٢	في رأسها الجاهى	أى رأسها الشمالى
٩٩ ب	٩	النتخة المايذة	أى الفتحة المبهولة
١٠٢ ا	٣	هوم فيه الطب	هوم أخطأ نتيجة عدم الانتباه والطب بمعنى العارف المحرب
١٠٣ ب	١٤	على الخنا	من بعيد

المراجع

- ١ - الثقافة العربية في أسبانيا (نص روسي) : ١٠١. يو كراتشكوفسكي . موسكو
ليننجراد ١٩٣٦ (معهد الاستشراق)
- ٢ - الجغرافيون العرب (نص روسي) : ب ، كتر دى فو . ترجمة روسية من
الفرنسية بمعرفة أولجا كراوش . بإشراف كراتشكوفسكي . ليننجراد ١٩٤١
معهد الاستشراق .
- ٣ - الجغرافيون والرحالة العرب (نص روسي) : كراتشكوفسكي : مجله ، أخبار
المجتمع الجغرافي الحكومي ، للاتحاد السوفيتي عدد ٦٩ : ١٩٣٧ ص ص
٧٣٨ - ٧٦٥ . معهد الاستشراق .
- ٤ - دائرة المعارف الأوربية (بالروسية) : محرر : ا جار كوى و ل كاستنسون
سان بطرسبورج ١٩١١ ، مكتبة أكاديمية العلوم .
- ٥ - خريطة كولبوس (الروسية) : ١٠١. كراتشكوفسكي : خريطة كولومبس
لأمريكا : في مجهود تركي . عدد ٦٦ : ١ سنة ١٩٣٤ ص ص ١٨٤ - ١٨٦ .
معهد الاستشراق .
- ٦ - القرآن والبحر (بالروسية) : و . و . برتولد : القسم الشرقى الغربى للجمعية
الروسية الآثار . ٧١ × × ص ص ٢٠٦ - ١١٠ . معد الاستشراق .
- ٦ - L. Camoes : os Lusidas : الطبعة الأولى - سانت بطرسبورج
١٧٨٨ ، طبعة ثانية ١٨٩٧ (الترجمة روسية دون إشار لأسماء المترجمين)
مكتبة أكاديمية العلوم .
- ٧ - مع المخطوطات العربية (بالروسية) : كراتشكوفسكي : موسكو - ليننجراد
طبعة أولى ١٩٤٥ وثانية ١٩٤٦ . معهد الاستشراق .
- ٨ - عن بحر أرتيريا (بالروسية) : تأليف يسوداريان : مجلة أخبار التاريخ

القديم عدد ٢ . سنة ١٩٤٠ ص ص : ٢٦٤ — ٢٨١ . مكتبة أكاديمية
العلوم بالاتحاد السوفيتي

٩ — الرحالة المسلمون في العصور الوسطى : للدكتور زكي محمد حسن .
مصر ٥ — ١٩٤٤ المكتبة الخاصة لكراتشكوفسكي .

١٠ — (السندباد) حديث السندباد القديم: حسين فوزى . القاهرة ١٩٤٣ . المكتبة
الخاصة لكراتشكوفسكي :

١١ — (الملاح) الملاح العربي أحمد بن ماجد : تأليف محمد ياسين الحوي . دمشق
١٩٤٧ المكتبة الخاصة لكراتشكوفسكي .

11 -- ACF : Atlas de colonies françaises publié sous la direction
de G. Grandier, Paris, 1934.

بمكتبة أكاديمية العلوم بالاتحاد السوفيتي

12 -- AUG : Atlas Universel de Géographie : V. de Saint-Martin
& F. Schröder, Paris, 1922.

بمكتبة أكاديمية العلوم بالاتحاد السوفيتي

13 — Capitel : Die topographischen Capitel des indischen
seespiegels Mohit übersetzt von der M. Bittner mit
einer Einleitung — sowie mit 30 Tafeln versehen von
dr. W. Tomaschek. ween, 1897.

14 — Chronica : Chronica do felicissimo Rei Dom Manuel de
Portuguez por Damiao de Goes. Lisboa, 1566 (fol. 34
recto : impresso em Lisboa... ahos dez dias do mes de
septembro de 1566.

15 — Codex : Fraehn. Codicum Manuscriptorum arabicorum.
persicorum & turcicorum, qui in Academiae Imperialis
Scientiarum Museo Asiatico asservantur. SPb., 1819.

16 — Commentaire : Commentaire des instructions nautiques de
Ibn Majid et Sulayman al-Mahri pa L. de Saussure.
Introduction à l'astronomie nautique arabe par
G. Ferrand (IANA). Paris, 1928, pp. 129-175.

- 17 — Decada : Decada primeira da Asia, dos feitos que os portuguezes fizeram no descobrimento e conquista dos mares e terras do Oriente, por Joao de Barros. طبعة اول Lisboa, 1553, طبعة ثانية 1628... e novamente dada a luz offerecida ao senhor Joao Bristows. Lisboa MDCCLII.
- 18 — Description : H.C.F.C. Schjellrup Description des étoiles fixes composée au milieu du dixième siècle de notre ère par l'astronome person Abd-al-Rahman al-Sufi al-Razi. SPb. 1874.
- 19 — Descrizione : Del Muhit o descrizione dei mari delle Indie dell'ammiraglio turco Sidi Ali detto Kiatib-i-Rum per Luigi Bonelli. Rendiconti della Reale Academia dei Lincei (RRAL). 1894, pp. 751-777.
- 20 — Del Muhit : Ancora del Muhit o descrizione dei mari delle Indie per L. Bonelli, RRAL, 1895, pp. 36-51.
- 21 — Dialect : Dialect in Swahili by H. Stigand. Cambridge, 1915.
- 22 — Die Portugiesenzeit : Die Portugiesenzeit von Deutsch-und Englisch-Ostafriçe von J. Strandes. Berlin, 1899.
- 23 — Die Sieben Klimata : Die sieben klimata und von E. Houigmann. Heidelberg, 1929.
- 24 — Dissertation : Dissertation sur l'origine de la boussole par Azuni, Paris, 1939.
- 25 — Documents : Documents sur l'histoire, la géographie et le commerce de l'Afrique orientale requillis et redigés par Guillain capitaine de vaisseau. I-II. Paris, 1856.
- 26 — EI : Encyclopedie de l'Islam; Enzyklopaedie des Islam; Encyclopedia of Islam, Leiden, Leipzig. 1908-1938.
- 27 — Extractos : Extractos da historie da conquista de Yaman pelos Othmanos por D. Lopez. Lisboa, 1892.
- 28 — Extracts : Extracts from the Mohit, that is the ocean, a Turkish work on navigation in the Indian Seas, translated by J. Hammer-Purgstall. Journal of the Asiatic Society of Bengal (JASB), 1834, pp. 545-553; 1836, pp. 441-468; 1837, pp. 805-812; 1838, pp. 767-780; 1839, 823-830.
- 29 — Foreign Trade : Early Trade in East Africa by G. A. Wainwrightman. XLVII, 1947, pp. 143-148, No. 161.
- 30a— GAL : Geschichte der arabischen literatur von K. Brockelmann. I. Weimar, 1898, II, Berlin, 1902.

- 30 — GAW : Philips' Centenary Handy General Atlas of the World. Liverpool, 1934.
- 31 — Historia : Historia do descobrimento e conquista da India pelos Portuguezes por Fernao Lopez da Castanheda. Lisboa, 1554.
- 32 — Ibn Majid : Ibn Majid par G. Ferrand. JANA, pp. 183-237.
- 33 — Instructions : Instructions nautiques et routiers arabes et portugais des XVe et XIe siècles. I. Le pilote des mers de l'Inde, de la Chine et de l'Indonesie par Sihab ad-din Ahmad bin Majid par G. Ferrand, Paris, 1921-1923.
- 34 — Introduction : Introduction générale à la géographie des Orientaux (Géographie d'Aboulfeda. I) par J. Reinaud. Paris, 1848.
- 35 — Jacut : Jacut's geographisches Wörterbuch hsg. von F. Wüstenfeld. I-VI. Leipzig, 1866-1870.
- 36 — L'élément persan : L'élément persan dans les textes nautiques arabes des XVe et XVIe siècles par G. Ferrand. Journal Asiatique (JA), 1924, Avril-Juin, pp. 193-257.
- 37 — Le mu'allim : Le mu'allim par G. Ferrand. JANA, pp. 177-183.
- 38 — L'origine : L'origine de la rose des vents et l'invention de la boussole par L. de Saussure. Archives de sciences physiques et naturelle, 5e période. V, Genève, 1923. JANA, pp. 31-127.
- 39 — Le pilote : Le pilote arabe de Vasco da Gama et les instructions nautiques arabes au XVe siècle par G. Ferrand: Annales de géographie (AG, 1922, No. 172, pp. 289-307.
- 40 — Le WakWak : Le WakWak est-il le Japon ? par G. Ferrand. JA. 1932, Avril-Juin, pp. 193-243.
- 41 — Les îles : Les îles Ramny, Lamery, WakWak, tomor des géographes arabes, et Madagascar, par G. Ferrand. JA. Xe série, Paris, 1907, pp. 433-566.
- 42 — Les prairies d'or : Macoudi : Les prairies d'or. Texte et traduction par G. Barbier de Meynard et Pavet Courteille. Paris, MDCCCLXI.
- 43 — Les Sources : Les Sources arabes du Muhit turc par Gaudefroy-Demombynes. JA, Xe série. t. XX, 1912, pp. 547-550.
- 44 — MA : Mappae Arabicae, Arabische Welt-und Landerkarten des 9-13 Jahrhunderts herausgegeben von Konard Miller. I-VI. Stuttgart, 1926.

- 45 — Madagascar : Madagascar et les îles Uaq-Uaq par G. Ferrand. JA, Xe série, III, No. 3, Mai-Juin, 1904, pp. 489-509.
- 46 — MAF : Maps of Africa published at the War Office. Geographical Section, General Staff, No. 2871, 1919-1937.
- 47 — Mahri : G. Ferrand. Sulayman al-Mahri (الطبعة الإنجليزية) IV, pp. 529-535.
- 48 — Memoire : Memoire sur les instruments astronomiques des arabes, par L. Am. Sedillot. Memoirs présentés par divers savants à l'Académie des Inscriptions, Ie série, I, 1844.
- 49 — Monumenta : Monumenta Cartographica Africae et Aegypti par Joussof Kamal, I-XIII, 1926-1938.
- 50 — Nautiques : Les instructions nautiques de Sulayman al-Mahri. par G. Ferrand, 1923, No. 178, pp. 298-312.
- 51 — Note : Note of the nautical instruments of the Arabs. by J. Prinsep, 1836, p. 784, JANA, p. 1-24.
- 52 — Notice : A brief notice of some contrivances practiced by the native mariners of the command coast in navigating, sailing and repairing their vessels, by H. Congreve. Madras Journal of Literature and Science, XVI, January-June, 1850, pp. 101-104.
- 53 — Ramayana : Pour l'histoire du Ramayana, par Sylvain Levi. JA, Janvier-Février, 1918.
- 54 — Relations : Relations de voyages et textes géographiques arabes, persans et turks relatifs à l'Extrême-Orient du VIIIe au XVIIIe siècles, traduits, revues et annotés par G. Ferrand. Documents... relatifs à l'Indochine, II, Paris, 1914.
- 55 — Safina : H. Kindermann. Al-Safina (الطبعة الألمانية) Leiden, Leipzig, 1934, pp. 206-208.
- 56 — Seidi Ali : Seidi Ali Celebi, par G. Ferrand. JANA, pp. 248-255.
- 57 — Shihab al-din : Shihab al-din Ahmad b. Madjid, par. G. Ferrand. EI, IV, pp. 375-382. (الطبعة الفرنسية) pp. 389-396 (الطبعة الفرنسية) Leyde, Paris, 1927.
- 58 — Sulayman : Sulayman al-Mahri, par G. Ferrand, IANA, pp. 237-248.
- 59 — Untersuchungen : Untersuchungen Über den Ursprung und die Bedeutung der Sternnamen von L. Ideler. Berlin, 1809, LXXII.

- 60 — Worter : B. Krumm. Worter und Wortformen orientalischen Ursprungs im Suaheli, Hamburg, 1932.
- 61 — Zanzibar : Zanzibar : its history and its people, by W. H. Ingrams, London, 1931.
- 62 — Zum Indischen Ocean : Zum Indischen Ocean des Seidi Ali, Bemerkungen zu einer Uebersetzung aus dem Turkischen von Dr. M. Bittner. Wiener ueitschrift fur die Kunde des Morgenlandes, X, Wien, 1896, pp. 21-36.
- ۶۳ — م . ۱۰ . عطايا المعجم العربي الروسي . موسكو ۱۹۱۳ .
- ۶۴ — غفاروف (ميرزا عبدالله) المعجم الفارس الروسي الكامل .
موسكو ۱۹۱۴ .
- ۶۵ — جرحس (و . ف) معجم القراءة العربية للقرآن قزان ۱۸۸۱ .
- 66 — Apte : The Practical Sans rit-English Dictionary, by V Sh. Apte, Poona, 1890.
- 67 — Bauer : Worterbuch des palastinischen Arabisch von Bauer. Leipzig-Jerusalem, 1933.
- 68 — Belot : Vocabulaire arabe-français à l'usage des étudiants, par le père J. B. Belot. Beyrouth, 1924.
- 69 — Bohtlingk : Sanscrit-Worterbuch in kurzerer Fassung von O. Bohtlingk. St. Petersburg, 1884.
- 70 — Bohtlingk & Roth : Sanscrit-Worterbuch von Bohtlingk & R. Roth. St. Petersburg, 1865.
- 71 — Cherbonneau : Dictionnaire arabe-français (langue ecrite) par A. Cherbonneau, Paris, 1876.
- 72 — Dozy : Supplement aux dictionnaires arabes par R. Dozy. Leyde. 1881.
- 73 — Fagnan : Additions aux dictionnaires arabes par E. Fagnan. Alger, 1923.
- 74 — Flacourt : Etienne de Flacourt. Dictionnaire de la langue de Madagascar d'après l'édition de 1658 et l'histoire de la grande Isle Madagascar de 1661 par G. Ferrand. Paris. 1905.
- 75 — Freytag : Freytag. Lexicon arabico-latinum. Halle, 1837.

- 76 — Hava : Arabic-English Dictionary for the use of students by A. Hava. Beirut, 1915.
- 77 Kazimirski : Dictionnaire arabe-français... par A. Biberstein-Kazimirski. Paris. 1846.
- 78 Lane : An Arabic-English lexicon by E.W. Lane. London. 1861.
- 79 Tregear : Maori-polynesian comparative dictionary by E. Tregear. London. 1913.
- 80 Williams : A Sanscrit-English Dictionary by Williams. Oxford, 1872.
- 81 -- Wortabet : Arabic-English Dictionary by W.T. Wortabet. Beirut, 1913.

استدراك

رقم الصفحة	رقم السطر	المطأ	الصواب
١٨٦	٦	الرجس	الرخس
١٨٧	١٣	كد	أكدان
١٨٧ ب	٢١	بستيس الزباد	بسبس الزباد وفي الهامش: وهو نوع من الطيب أو المطر يؤخذ من حيوان يشبه السنور ويعرف باسم الزباد لكن شوموسكي يترجمها بالجمال الكبيرة
١٨٩ ب	الأخير	حلها	خلها
١٩٠	١٤	شاكى	شالى
٩٠ ب	١٠	البيلا	البيلا
٩٠ ب	٢٦	قتلقا	قتلقى
١٩١	٢	هذه الأدلة	هذه الأدلة
٩١ ب	١١	الرجون	الرجون
٩١ ب	١٩	الظريق	الظريق
٩٢ ب	٧	غرقا	غرقى
٩٢ ب	قبل الأخير	وهى	وهو
٩٣ ب	٣٢	ملايى	ملايى
١٩٤	٩	بنيه	بينه
١٩٤	١٨	سارق أو مجنوننا	سارق مجنوننا
٩٤ ب	٤	إلى	إلا
٩٤ ب	١٩	فيذهم	وبيتهم
٩٥ ب	٢٠	القشوش والشجور	القشوش والشجور
٩٥ ب	٢١	القرنا	القرفا (الشراب المعروف)
١٩٦	١٦	لتحوا	فتحوا
٩٧ ب	٥ من أعلى	المراث	المراث
٩٨ ب	١	تر	ترى
١٠٢ ب	٣	هوم	هوم
١٠٣	١٣	والبلد والبلد	والبلد والبلد
١٠٤ ب	١	حلبتى	حلبتى
١٠٥	١٥	الذفر	الزفر
١٠٥ ب	٣ و ٣	الذفر	الزفر
في أماكن متعددة ٥٥ من الكتاب		ياخى	ياأخى
		ص ٩٩ ب	ص ٩٩